



廿一

| |
|-----|
| 18 |
| 214 |
| 22 |



18
214
22

光緒二十三年三月初一日

時務報

第廿二冊

The Chinese Progress

昭和十九年
一月十九日

時務報第二十二冊目錄

順德麥子孟華撰

論中國變法必自官制始

淞滬鐵路圖

禮部議覆奏學士整頓各省書院預備人才摺

福州船政局訂請法國造船監督合同

續二十一冊
附招募法國差遣監工各人員等章程

桐鄉張坤德譯

英文報譯

美人論日本工藝 日本外務大臣宣述與俄立約事 中國度支 美請各國

會議錢圖 審斷略律致死事續一十一冊

桐鄉張坤德譯

路透電音

宛平郭家驥譯

法文報譯

德國領事籌在中國銷貨之法 論法總統謁俄皇事 日本軍務報銷 日本

與各國交涉商務清單 橫濱商會請停出口貨稅 俄詢日本 法使賞日本

巡捕 安南編藤工藝 論安南東京與中國商務 東方雜事 日本古城貞吉譯

東文報譯

○論黑龍江省將來大局 漢學再興論 論中國商業地理 論西伯利亞鐵路

英報論中俄鐵路 論俄國新任外務大臣 英領事論俄產業 俄法交誼漸

疏 法儒辨論國政 論西班牙古巴講和案

德國雷諾原稿
江蘇張永燧譯述

揚子江籌防芻議續二十一冊

論中國變法必自官制始

順德麥子孟華撰

問中國自強之道其通人磊士則莫不攘臂奮舌曰變法哉變法哉麥子孟華曰中國變法蓋三十年矣興輪船設電線練海軍創船政開總署派公使開煤礦勸紡織習洋操購鎗礮設同文館武備學堂凡仿行西法關涉洋務之事不一而足而不免於今日吾子變法之說其謂之何彼則曰吾今日變法之說則有以異於他日他日鐵路未開也銀行未設也銀幣未鑄也礦務未闢也製造未盛也小輪未行也郵政未立學堂未設也其類乎此之西法一切未仿行也風氣一開舉而措之國不足強矣麥子孟華曰疇昔之變法者其心未嘗不如吾子之所言也曰吾變此法而即可以強吾國也然而不免於今日今日之法猶彼之法也子之言猶彼之言也後人之視吾子其猶視彼也今試問興一鐵路而籌款購鐵招股集工畫定官路釐正章程刻期必成材無咎窳吏無中飽工無廢輟任此者誰也一銀行而聯合戶部糾集商民部勒委員令無姦偽令無侵蝕任此者誰也鑄一銀圓而成色無虧重率無耗費項無漏抽提無缺流通無窒推行無阻局費無濫屬吏無偷任此者誰也辦一礦務而延聘礦師購辦機器勘驗苗脈鎔化子色通便轉運釐定稅額選才督辦無濫私人開采化鑄實著成效任此者誰也建一製造小輪而鑄鐵製械無致偷減派員督理

無令敷衍。出費領牌。無訛民商。任此者誰也。立一郵政。而勿訛郵費。勿誤急遞。勿付浮沈。領局者勿視爲利藪。督辦者勿諉爲公事。任此者誰也。設一學堂。而聘請教習。招集生徒。商畧課程。籌撥經費。富藏圖書。試課藝業。督訓獎厲。如誨子弟。任此者誰也。此外一切紡紗織布。鐵廠商局。以及類此之西法。一切當仿行者。其經營監督。任此者誰也。今夫海內有心人之所嚮望。四萬萬生靈之所寄託。千百萬種新政之所由推行。則豈不在彼巍巍然乘軒食肉。待漏持版之官吏之手哉。夫以若此重大之事。而託之此輩官吏之手。其能舉與否。雖蒙愚駭豎。可一言而斷也。既不能舉矣。而猶日攘臂奮舌曰。吾變法。吾變法。其有以異於嚮者之所云者幾何矣。

然則中國之官。固皆闕冗無具矣乎。曰。古者設官以任事也。禮樂刑教。兵農工戶。納言守土。分隸以職。專其責。久其任。厚其權。贍其身家。使無掣肘。使無內顧。故畢精盡力。事其事。而事治。霸天下者。創於權臣。藩鎮之禍。慮其專擅而跋扈也。則錄之副佐。以殺其勢。慮其盤踞而肆蹇也。則促之更調。以窘其力。慮其挾重柄。席貴勢。以覷搏我也。則號令之。監登之。以翦其威。慮其侈縱不度。且官多而俸難給也。則薄精賤祿。以節其用。權勢絀。才力絀。財用絀。是驅其臣於爲惡之路矣。然其才智強。權術巧。不次之擢餌其前。不測之威躡其後。束縛而馳驟之。不敢不慄慄循職也。故畢精盡力。

事其事。而事亦治。逮霸天下者之孫子。馳驟亦既侈矣。然箝束既久。壓力日重。雖有才智。靡能自拔也。上者馴擾偃仰。煦沫文迥之中。其視官也如傳。下者奸詐賄墨。集詭無恥。其視官也如市。烏乎。豈古人必才桀狷潔。而今人必罷軟墨黷哉。則其制之不善也。

且夫責育之勇。縛其手足。則不能勝匹雛。錘輸之巧。錮其耳目。則不能製一器。夫欲用人之耳目手足。乃先縛之錮之。使極之拘攣。聳聳倉卒有急。則又號而求治。責才力聰智於拘攣聳聳之人。是適裸壤而求龍章。趣龔俗而求韶濩也。且先王之任官也。信之。後世之任官也。疑之。先王之任官也。用之。後世之任官也。窘之。下亦習知上之窘我。上之疑我也。乃務爲安靜之說。乃情乃諉。乃侈。視其朝廷。乃如粥肆。如路人。夫舉國而委之路人。粥物者之手。其不欺賣而利之。幸矣。何望其能善其事哉。夫今日之官制。固明太祖操縱之術。而前代之敝政也。然閉關之世。濡沫太平。則奉行文書。按循資格。誠爲防弊攬權之權術。若夫強鄰環睽。事變百幻。而仍此縛錮之舊。則必互相牽掣。互相推諉。延宕張皇。一事不辦。且同此善政。西人行之而大效。中國行之而滋弊。壅隔侵蝕。卒至廢輟。夫變法而不正其本。是漑枝葉而求木之茂。澆港汙而求水之清也。董生不云乎。爲政不調。甚者乃解而更張之。無百年不敝之法。前代

美治。至今猶敝。況勝朝數百年之秕政哉。強弱舉痿。振墜通塞。其政極大。其事極繁。而靡不建始於官制。然別舉朝之宿弊。藥千年之沈疴。條理萬端。非可一言竟也。請先究其病源。條其要情。以此醫國。庶有瘳乎。

欲治病源。一曰汰冗。善矣。夫日本之變政也。芟除冗官。以知縣直隸國主。而親王之尊。出爲知縣。弛其監制。使可自達。尊其權位。使可任事。上與君近。下與民親。故情通事舉。不二十年而國遂強。今以縣親民矣。而控以本府。控以監司。控以督撫。上謁長官。如覲天帝。下規民事。動輒掣肘。君與臣相隔絕。官與民相隔絕。大臣小臣。又相隔絕。堂陛九級。廉誠遠地矣。然噎鬱壅塞。上德何自宣。下情何自達哉。昔周以百里封侯。直隸天子。漢以郡守領令。下逮小民。今吾壤地遼廓。縣令縣多。縱不能遠師成周。如日本之直隸。亦宜法漢良制。領以巡撫。崇其品秩。授以事權。庶幾尋功簡能。易於規答。專城撫字。不患控制。漢宣帝曰。與我共治者。其惟良二千石乎。每拜守相。輒親見問。觀其所繇。質其所言。故循良最盛。遂以中興。唐太宗重親民之任。督守之名。書於屏間。條其善惡。故州郡率理。貞觀之治。遂致太平。其親之也。如彼。是以鍾離意。桓榮以尚書令。僕射出領郡守。虞延。鮑昱以郡守入躋三公。妙選人才。級秩崇簡。其重之若此。今雖監司之尊。奏牘不能上達。政治不能逮民。愧然中立。壅絕上下。至於縣

令。則吏部銓選。上不知其姓名。參謁長吏。勞幾同於僕役。清流之士。羞而不爲。尙欲以之求治哉。汰藩臬道府之冗負。除參見拜跪之縟節。人知自愛。吏能舉事。而後上可收用也。至夫卿寺冗閑。尤宜併汰。刑部掌刑矣。而復設大理。禮部掌禮矣。而復設鴻臚。六部重任矣。而堂官六七。各無專事。潦倒冗極。乃若閑曹。若夫宰相。固天子之元輔矣。古者三公之制。二伯處外。一相治內。任至專也。後世則移爲司徒。司馬。司空。而相有三矣。移爲中書。尙書。而三公具官矣。移爲同三品。平章事。而三省虛設矣。移爲同平章事。參知機務。參預政事。而他官兼攝。宰相且存銜勅尾矣。今則大學士四人。加以協辦。然樞密之事。悉隸軍機。內閣之設。皆爲散秩。官制蕪敝。已傷國體。況舉一新政。則得而會議。得而撓阻。得而糾掣。是養虛冗之員。以自擾也。小則虛糜國俸。大則諉掣朝政。若猶因循敝法。是猶渡江河而焚其維楫。固不待風波之險。中流而船必覆矣。

一曰專任。今夫一人專制。千室鳴絃。二人牽羊。則仆於道矣。一人規畫。則千門萬戶。頃刻立定。築於道旁。則三年而室不成矣。非一人謀之。則智且才。衆人謀之。則愚且闇也。其權不一。其見不合。其勢又相持而不下。始則牽掣。繼則推諉。終則傾軋。乃至智靡而才亦仆。故專制之法。失人則亂。得人則治。分任之法。失人亦亂。得人亦亂。專任之法。治一其功。亂專其責。分任之法。治則相軋。亂則相諉。是以先王之立官也。廣其僚屬。而不佐以副貳。所

以專責成而一事權也。漢之三公、魏之九卿、沿而勿改。後魏之世始建少卿以分九卿之職。隋煬之世始置侍郎以貳尚書之權。遂乃控制紛轄。政事叢脞。官制之壞垂及千年。今舍周漢之美法。襲魏隋之積弊。是游前車之覆軌。而以爲坦途也。且上患下之攬權。而專事也。故一部之中。堂官已六。復加管部。其權殺矣。其事分矣。而又慮其放情無事也。於是使攝他部。一人之身兼差數四。日到數署。奔走困頓。然每日到堂。拱立畫諾而已。其事不諳。其勢不逮。固不能治一事也。夫數人共一事。則才屈而事敗。一人治數事。則才絀而事亦敗。孰與人事其事之爲愈乎。曰。庶務繁擾。固非一人耳目才智所可周也。如是則莫若議政行政。分任其人。西國各部。長以一人。其有興革。議院集議。其得失。然後下之各部。令其推行。故慮事周而集事速。今畧仿其意。修虞帝闢門之典。復漢代議郎之制。精選通達中外之士。集之內廷。熟審機宜。詳慮利弊。計議既定。下部施行。詢謀則羣策無遺。措辦則一夫專制。既不患其攬權。復不憂其挾掣。數年之間。百廢具舉。舍良法而不行。徒爲懲羹吹薤之舉。嚮之所以窘人者。乃適足以自窘而已。如此而欲求治安。雖堯舜不治。

一日久任安其土地。習其人民。諳其風俗。擾其人情。察其好惡。辨其土宜。衡其利害。規畫有年。然後可舉一事。然又非蚤行而莫效也。張綱振目。染濡淫浸。或行之數年而效。或行之十年而效。或行之數十年而後效。故吳祐之相膠東。九年而報績。杜詩之守南陽。十年而成化。若促其時日。數其更調。則雖臯繇司理。仲路治賦。龔遂文翁之守郡。亦將束手俯頸。無以自見。況以之責效於俗吏哉。漢宣帝之言曰。守令吏民之本。數變易。則下不安。民知其將久而不可欺。罔也。乃服從其教化。故漢世郡縣皆久其任。其能異者。衰以璽書累秩九卿。終不易位。漢世循吏。疊背相望。固由人才之盛。亦上之能竟其用也。後魏太和之世。始以六年爲限。後唐則促爲二十五月。宋世則定爲三年。行之至今。復多攝署。變易急促。不及數月。方營一事。而忽調異郡。則它人嗣職。將變易其前爲矣。方治一職。而檄權它部。則五日京兆。以不習而諉侈矣。且鐵路未通。道途遼絕。之官之期。動逾時月。未及布置。又復它移。自非上聖。疇能過化哉。古之封建。分土子民。親愛國人。如治家事。故廢興墜舉。土闢民治。封建易而郡縣矣。惟久任之法。尙存封建之遺意。若遷移倉卒。官如驛舍。過客雖才。誰能治驛舍之事哉。難者曰。久據專城。勢將蹇肆。唐之藩鎮。其已事矣。曰。引線之差。眎其起點。攝引之牽。眎其重心。唐以武力之臣。授之大郡。私握兵柄。世之子孫。重心已偏。故攝引不能及也。今治僅百里。兵權不屬。十餘年外。即可遷調。雖有桀驁。何能專肆。且古之吏治也。思其專。今之吏治也。思其散。古之吏治也。思其擅。今之吏治也。思其諉。制異勢殊。專擅誠非所患。今猶藉口唐藩。謂久任不如時易。則胡不引漢世前事而觀之也。

未完

禮部議覆奏學士整頓各省書院預儲人才摺

奏為遵 旨議奏事。光緒二十二年八月二十四日。軍機處片交本日翰林院侍講學士秦綬章。奏請整頓各省書院預儲人才一摺。軍機大臣。面奉 諭旨著禮部議奏。欽此。鈔錄原奏到部。查原奏內稱。國勢之強弱。視乎人才。人才之盛衰。繫乎學校。欲補學校所不逮。而切實可行者。莫如整頓書院之一法。各省書院之設。每府州縣。多或三四所。少亦一二所。其陶成後進為最多。其轉移風氣亦甚捷。整頓書院約有三端。一曰定課程。宋胡瑗教授湖州。以經義治事。分為兩齋。法最稱善。宜仿其意。分類為六。曰經學。經說講義訓詁附焉。曰史學。時務附焉。曰掌故之學。洋務條約稅則附焉。曰輿地之學。測量圖繪附焉。曰算學。格致製造附焉。曰譯學。各國語言文字附焉。士之肄業者。或專攻一藝。或兼習數藝。各從其便。制藝試帖。未能盡革。每處留一書院課之已足。一曰重師道。書院山長。必由公舉。不論爵位年歲。惟取品行端方。學問淵博。為眾望所推服者。其算學譯學。目前或非山長所能兼。則公舉諸生中之通曉者各一人。立為齋長分課之。而仍秉成於山長。省會書院規模較廣。山長而下。兼設六齋之長。分廩列舍。與諸生講習其中。一曰覈經費。各屬書院。或田畝。或公款。生息。或官長捐廉。或紳富樂助。皆有常年經費。即或僻陋之區。谷有不足。就本地公款酌撥。亦屬為費無多。此整頓書院之大概章程也。蓋經學為綱。常名教之防。史學為古今得失之鑒。掌故之學。自以 本朝會典律例為大宗。而附以各國條約等。則折衝樽俎。亦於是儲其選焉。輿地尤為今日之亟務。地球圖說。實綜大要。其次各府州縣。以土著之人。隨時考訂。其邊界要隘水道土宜。言之必能加詳。再授以計里開方之法。繪圖之說。選成善本。尤能補官書所未備。算學一門。凡天文地理格致製造。無不以此為權輿。譯學不獨為通事傳言。其平日並可繙譯西學書籍。以資考證。若夫武備水師機器礦務等學堂。則必於江海衝要之地。都會繁盛之區。統籌大局。以次振興。固非書院之所能該。而其端實基於此等語。臣等查各省建立書院。本為育才之地。本年山西巡撫胡聘之奏請變通書院章程。併課天算格致等學。奉 旨允准。經 臣部通行各省在案。又刑部侍郎李端棻奏請推廣學校。量加書院課程。亦經總理衙門議准有案。近日各省整頓書院。其見諸奏報者。如江西之酌裁友教書院。童卷。移設算科。陝西之創設格致實學書院。均經議有章程。今該侍講學士所擬定課程。重師道。覈經費。各條。亦為實事求是起見。應請一併通行各省督撫學政。參酌采取。以擴舊規。而收實效。又原奏內稱。學成必期於致用。設科尤貴乎得人。今擬於考試之中。畧仿選舉之法。凡各屬書院肄業諸生中。有學業成就。超越等倫者。由山長

學士秦綬章。奏請整頓各省書院預儲人才一摺。軍機大臣。面奉 諭旨著禮部議奏。欽此。鈔錄原奏到部。查原奏內稱。國勢之強弱。視乎人才。人才之盛衰。繫乎學校。欲補學校所不逮。而切實可行者。莫如整頓書院之一法。各省書院之設。每府州縣。多或三四所。少亦一二所。其陶成後進為最多。其轉移風氣亦甚捷。整頓書院約有三端。一曰定課程。宋胡瑗教授湖州。以經義治事。分為兩齋。法最稱善。宜仿其意。分類為六。曰經學。經說講義訓詁附焉。曰史學。時務附焉。曰掌故之學。洋務條約稅則附焉。曰輿地之學。測量圖繪附焉。曰算學。格致製造附焉。曰譯學。各國語言文字附焉。士之肄業者。或專攻一藝。或兼習數藝。各從其便。制藝試帖。未能盡革。每處留一書院課之已足。一曰重師道。書院山長。必由公舉。不論爵位年歲。惟取品行端方。學問淵博。為眾望所推服者。其算學譯學。目前或非山長所能兼。則公舉諸生中之通曉者各一人。立為齋長分課之。而仍秉成於山長。省會書院規模較廣。山長而下。兼設六齋之長。分廩列舍。與諸生講習其中。一曰覈經費。各屬書院。或田畝。或公款。生息。或官長捐廉。或紳富樂助。皆有常年經費。即或僻陋之區。谷有不足。就本地公款酌撥。亦屬為費無多。此整頓書院之大概章程也。蓋經學為綱。常名教之防。史學為古今得失之鑒。掌故之學。自以 本朝會典律例為大宗。而附以各國條約等。則折衝樽俎。亦於是儲其選焉。輿地尤為今日之亟務。地球圖說。實綜大要。其次各府州縣。以土著之人。隨時考訂。其邊界要隘水道土宜。言之必能加詳。再授以計里開方之法。繪圖之說。選成善本。尤能補官書所未備。算學一門。凡天文地理格致製造。無不以此為權輿。譯學不獨為通事傳言。其平日並可繙譯西學書籍。以資考證。若夫武備水師機器礦務等學堂。則必於江海衝要之地。都會繁盛之區。統籌大局。以次振興。固非書院之所能該。而其端實基於此等語。臣等查各省建立書院。本為育才之地。本年山西巡撫胡聘之奏請變通書院章程。併課天算格致等學。奉 旨允准。經 臣部通行各省在案。又刑部侍郎李端棻奏請推廣學校。量加書院課程。亦經總理衙門議准有案。近日各省整頓書院。其見諸奏報者。如江西之酌裁友教書院。童卷。移設算科。陝西之創設格致實學書院。均經議有章程。今該侍講學士所擬定課程。重師道。覈經費。各條。亦為實事求是起見。應請一併通行各省督撫學政。參酌采取。以擴舊規。而收實效。又原奏內稱。學成必期於致用。設科尤貴乎得人。今擬於考試之中。畧仿選舉之法。凡各屬書院肄業諸生中。有學業成就。超越等倫者。由山長

會同府縣咨送省會書院甄別入院肄業。再於省會拔其尤。由山長咨送學政存記。其童生卽由學政歲科酌量取進。貢監諸生則於鄉試時。由學政造冊咨送監臨。於卷面編號外。另加標識。如經學史學等字樣。或經學兼某學等字樣。以待考官酌定。取中。二場策問。經史而外。本得以掌故輿地爲問。可著爲定式。並畧弛時務之禁。其算學譯學。由學政咨送總理各國事務衙門。予以正途進身之階。或別設專科等語。查光緒十三年。御史陳琇瑩奏請將明習算學人員。量予科甲出身。經臣部會同總理各國事務衙門。議以試士之例。未容輕議變更。而求才之格。似可量爲推廣。擬令各省學臣。於歲科試時。生監中有報考算學者。除正場仍試以四書經文詩策外。其考試經古場內。另出算學題目。果能通曉算法。卽將原卷咨送總理各國事務衙門覆勘註冊。俟鄉試之年。按冊咨取。赴總理衙門。試以格物測算及機器製造水陸軍法等字號。如人數在二十名以上。統於卷面加印算學字樣。與通場士子一同試。以詩文策問。比照大省官卷定例。每二十名於額外取中一名。但文理清通。卽爲合式。卷數雖多。亦不得過二名。以示限制等因。在案。乃自議准以後。祇十四年戊子科鄉試。報考算學者三十二人。照章取中舉人一名。此後歷科鄉試。均以不滿二十名散入

大號。推原其故。厥有二端。一以各省學堂之設。所肄習者。不過繙譯之事。製造測繪之能。而不讀詩書。未諳功令。雖觀光有志。終不免就試乏人。一以天姿英敏之人。制藝之外。力能兼通西學。一經編入算學。雖有佳文。反致限於額數。不能取中。遂各不願報考。現議整頓書院。采西學之長。而仍以中學爲根柢。體用兼備。洵足以儲遠大之材。惟如該侍講學士所奏諸生中。學業有成者。鄉試時由學政造冊咨送監臨。於卷面另加標識。經學史學等字樣。待考官酌定。取中等語。按之科場條例。殊多窒礙難行。至算學譯學。別設專科。尤非一時所能遽議。臣等公同商酌。擬仍查照光緒十三年會議成案。各省生監。有通曉算法及格致等學者。由學政考咨送總理各國事務衙門。覆加考驗。錄送順天鄉試。不分滿合貝皿等號。均編入算學字號。與通場士子一同試。以詩文策問。每二十名取中一名。如果人數衆多。文理優長。應請毋庸拘定三名限制。以廣其登進之路。至三場試策。一切時務。並無例禁。命題明文。嗣後鄉會試策問。應准考官兼問時務。除語涉譏刺標榜。仍屏斥不錄外。如有精通中外各學。而議論恢闊。實能自行所見者。卽首次場文字稍平。亦准酌量取中。又學政經古場內。已有考試算學之例。並令兼試時務策論。錄取者。予以補廩入泮。其省會書院肄業各生。有學問淵通。材藝卓著者。准由山長隨時咨送學政存記。此外考選

優生及選拔各場亦以通經致用為主不得仍沿舊習專於詩賦楷法中求材以上各節亦第就科舉成法量為擴充而推行尚無流弊該督撫學政等果能留心培植甄拔真材風氣既開人才亦當日出矣所有_臣等遵議緣由是否有當伏乞 皇上聖鑒訓示遵行為此謹 奏奉 旨依議欽此

福州船政局訂請法國造船監督合同 續第二十一冊

第十一條 俟正監督到後同應用諸位共來洋員並中國官員及教習等一齊開課至藝徒匠首學堂係製造監工辦理課讀之事邁達係在前學堂課讀總理之事其後來所延到之法員均可令其同在學堂作為教習倘後來宜設格物之學堂該正監督彼時再請船政大臣延請一員教習格物之學亦候酌奪

第十二條 將來該正監督可以立行呈與船政大臣一明晰學堂章程並呈駕駛整頓學堂之規條倘整頓駕駛學堂之說得蒙船政大臣核准其應用人員應用法員

第十三條 該正監督宜留心照管各法員為推廣中國匠人肄業之才能該正監督宜用心整頓諸學堂為以後從中揀選中國監工匠首並匠人等以資福州船政局之用

第十四條 因中國國家未知將來欲作何等光景並未識經費若干法國國家所派監工匠匠等為辦理福州船政局事務不能預為定限幾年但只可預定所延法員以五年為期俟限滿日復行同原舊法員或新換法員或無須再請由法國所派者續行更換合同常以五年為限至算延請各法員起工之日第一為正監督係由合同立定畫押之日算起第二為別位諸法員皆係由俟該法員到福州之日算起

第十五條 正監督每月俸祿係五千佛郎並有四千佛郎以為諸員零碎日費之用其合同以五年為限

第十六條 該正監督以及所延法國監工並各工匠人等每月俸金應照定准法國佛郎按每月底日行市折算發給各法員匠人等名單每月應張貼在公事房並諸法員人等俸祿每三個月開列清單以備呈上船政大臣察閱

第十七條 倘或正監督暫離船廠必須自派別位監工署理其事並請船政大臣示允

第十八條 只有正監督或署理正監督可能徑行呈具摺畧與船政大臣

第十九條 俟合同畫押後則中國出使法國巴黎大臣應先擔保發給正監督一

個月俸祿。即五千佛郎。並來華一路盤費。應二千六百佛郎。及零碎日費四千佛郎。其監工兩員。一個月共五千五百佛郎。繪圖一員。一個月一千六百佛郎。書記一員。一千二百五十佛郎。但為監工兩位盤費五千二百佛郎。一員畫圖及書記。共需盤費二千六百佛郎。以上共結總數。合二萬八千七百五十佛郎。

第二十條。法國諸位差遣人員。公理應作本分。悉錄於第二章合同內。附招募法國差遣監工各人員等章程。

第一條。監工一位。充為法正監督。總管船政藝學工程。並所屬各廠及學堂之事。以五年為限。可以重訂。由法國海部大臣於水師軍工員內遴選。並由中國駐巴黎出使大臣所許約者。俟抵閩後。則應由船政大臣發給執照一張。以作正監督之據。倘監工及各匠人等。辦理不妥。係歸該正監督責成其事。

第二條。所有僱募法國各項員匠人等。數目多寡。將來必行安定。但其諸項員匠。各宜盡心自己本分。

第三條。再監工二員。並繪圖師總辦書記。此四員至明年正月到福州起。係限期五年。別員皆係限期二年。其俸金亦皆俟到福州日算起。

第四條。該監工及各工匠等。務各實心認真辦事。各盡所長。悉心教導。各局廠華人製作。迅速精熟。並應細心工作。安分守法。不得懶惰滋事。又由正監督派作教習之事。除局廠正工。並監督奉派工作差使外。不准私自擅攬工作。

第五條。凡有各局廠。無論一切大小公事。及與中國官長往來。均係正監督分內之事。該監工同各工匠等。不准私自越躐干預。並無故瑣謁中國官長。倘值正監督或緣事公出。須聽候代辦監督節制約束。該監工同各工匠等。均須一律遵照。若遇各局廠公事。由正監督。或面諭。或出示曉諭。或札飭監工同各工匠等。亦應認真照辦。如監工及各工匠。或因事。或患病。必須告假者。應稟由正監督察核後。方可准假。凡諸監工及各工匠人等。作工在五年限內。可准其告假六個月。在路來往日期。一並算內。其假內日期俸祿。則發給三分之二。惟准否許以告假。係遵正監督之諭。倘監工同各工匠在五年限內。必欲回國者。應預於四個月以前。稟明正監督批准。一面另選接替有人。方許離開。所有回國路費。及兩個月辛工。一概不給。倘若因病告假。亦宜給路費辛工。若遇在船政局廠內。或學堂內。有賞罰事件。應聽正監督自行轉請辦理。

第六條。該監工及各工匠等。來中國路費。應由本監督轉請給發。立合同之日。即

另外借辛工一個月。以便該工匠等安家。及製備行囊等用。該工匠等在局限滿。並無過失者。此項辛工。免其扣繳。如限內告假回國。及犯事撤退者。均將此項一月辛工扣繳。至該監工及各工匠等。來中國時所坐火輪來者。正監督自應辦理。

第七條。該監工及各工匠等。應得俸祿。按月底日奉發散給。各工匠等所居房屋。應聽中國官憲。或造或租。均聽其便。至各工匠等。並其家眷人等。倘遇有患病。應請外國醫生治理。是以船政大臣。宜與羅星塔海關外國醫生。作一約字。

第八條。法國所差遣來華諸位人員。倘限期滿後。中國官不續換合同者。船政大臣應照歷發給該員兩月辛工。並一樣發給由法至華路費。再倘若諸差遣在事法員。限滿日。有欲回國者。或係患病者。則正監督可以轉請船政大臣酬賞該員。多寡不拘。係隨該大臣之便。

第九條。該監工同各工匠等。若由工作得受微傷。正監督自當量其傷之輕重。酌給養病辛工一二月。或因工作傷重。或因受傷成廢。均當轉請賞給辛工六個月。並給路費。倘傷重身死。則將六個月辛工。給其家屬收領。

第十條。該監工及各工匠等。不受節制。不守規矩。或教習辦事不力。或工作取巧草率。或打罵中國工匠。或滋事不法。正監督隨即撤令回國。所立合同。作為廢紙。不給兩月辛工。不發路費。

第十一條。中國嗣後設有兵事。阻撓停工。撤回諸監工及各工匠等回國。正監督應轉請給予辛工各兩個月。並請賞給路費。仍於一月前知照。

第十二條。如中國無事。船政大臣。意欲中止各工匠。撤回該監工及各工匠等。歸國。則船政大臣。應發給各法員等辛工四個月。並各賞路費。亦於一月前知照。

第十三條。所有法國差遣來華諸位人員俸祿。照錄於左。正監督每月應俸祿五千佛郎。又零碎日費四千佛郎。礦務監工每月應俸祿三千佛郎。又製造監工每月應俸祿二千五百佛郎。繪圖師每月應俸祿一千六百佛郎。

總辦書記每月應俸祿一千二百五十佛郎。算學教習每月應俸祿二千佛郎。即係邁達。廠首每員每月俸祿一千一百佛郎。將來立合同。照此數折中勻定。

第十四條。所有法國差遣來華諸位人員。其路費並駐址。分為三等。頭等者。其法員每年俸祿在一萬以上者。應給住房。內有五間好屋。並給路費銀二千六百佛郎。第二等。其法員每年俸祿從一萬佛郎至二萬佛郎者。應給住房。內有四間

好屋。並給路費銀一千八百佛郎。第三等。其法員每年俸祿在一萬以下者。應給住房。內有三間好屋。並給路費一千二百佛郎。但倘若該法員係有家眷者。則每員住房。應當分隔。

第十五條。該監工及各工匠等。除不守局規。違背合同章程。應即斥退外。如有別項犯法事情。應照通商章程懲辦。

第十六條。該監工及各工匠等。今來中國工作。均係正監督奉中國船政局大臣札委代僱。所給辛工。並另給路費恤賞等項。概由中國船政大臣給發。正監督亦係奉憲轉散。以上合同規約十六條。均由延請各法員允許。不得毫有異議。倘此合同內有辨駁之事。則以法文為主。

光緒二十二年九月初五日即

西歷一千八百九十六年十月十一日

在福州定立合同法文漢文各四紙共成八紙照錄一式蓋印畫押

大清欽命鎮守福州將軍兼理船政事務大臣裕祿

大法國管駕亞樂塞快船總兵官卜玳

大法國駐劄福州補用領事署副領事官高樂待

英文報譯

美人論日本工藝

桐鄉張坤德譯

譯倫敦東方報 西正月廿九日

日本之於工藝。將來能造。至若何地步。能擴充。至若何局面。此固與其他可以辯駁之事相同。故發為議論。則意見各歧。凡論之有類於是者。本館必登諸報中。以供眾覽。其所以必登者。意在助啟我英製造之人。及機匠等。使所出之器物。可以適合東方之用場。勿因不知該處現在情形。致失其可得之利也。日本之爭賽商務後。將作何景狀。美國人之與此有關者。大為議論。而美國現行之保護章程。頗有偏利之處。是故國人有謂日人之為此爭賽者。殆故意恐嚇我美工藝之人。其意將使我公舉某黨。而從其議耳。或又謂此意即出自蘭甘斯夏主金銀黨之人。蓋慮東方紗廠。將侵奪其大宗生意。故思莫妙於亦通用銀。庶使向來用銀之國。所得之格外利益。亦將從此絕望。距今未久。美之工程局。於官報中所登之事。復經英國商務局。照登數節。甚有意味。所宜細心研究者。按其事為口鐵斯所論述。此人曾在日本。目觀情形。論中雖有數處。與我意見未合。然所述類皆實事。殊無可疑。伊首述日人之工藝。善能改變。顯為指出。凡供日人所用。必不可缺。而常藉求諸各國者。今且所求漸少矣。其自造之物。技巧而器精。溯從彼國維新之後。其商民皆能考究於素有技能之國。

視彼所長之中。每國擇取一件。必與己合用而有益者。以是在瑞士取一件焉。在瑞典國又取一件焉。或求之於英者。或選之於德者。餘如法美等國。亦俱有所得。而萃為效法之本。且捨彼之無用。而習彼之有益者。其所棄之決。亦猶所取之速也。口君意謂日之工人。竟無一不能。其巧思敏悟。誠為罕異。即與以奇難之機器。若時辰表也。若傳電器也。皆能確如其式而成之。雖無人為之指教。亦能自悟其法。無論習何法則。倣何花樣。隨其所學。無不確合而極精工。比諸天下。無論何處之人。尤為靈巧。有此技能。故其國之進步。得以若是之速。意彼不久即可列於製造最大之國矣。考其工藝之善變。正與三十餘年之前。其國政之更改。如出一轍。亦最有關於天下各國也。其國中直至近時。凡操製造之業者。始不在家工作。然細工之流。百人中尚有九十五人。雖至今猶工作於家中。且與他國做工受值之人。情形有異。此非指工藝之廠而言也。若此等廠工。近來大有進步。工價現亦大漲。但較諸英國類是之工價。尚有減焉。從前在家做工之古法。現既易用機器。其古法宜即可廢。然老於手工者。每泥古而拒今。無論如何開導。猶不肯離舊時織布之機。打鐵之墩也。惟近時一輩之人。已知機器有省工之益處。獨能猛省。各處現皆設廠於紡紗織布。尤多進境。在機器工藝之中。亦推廣甚大。四年以內。俟新和約施行之後。各國之人。即可在日本

暢作製造之生意。屆時各國商人之資本。閱歷定可振興。機器之工業。而日本出產之數。加增之速。當亦較甚於今矣。口君又述棉花工業開廣之事。本館不復多贅。惟撮其最要之總論。附錄於茲。其言曰。日人之所用所衣者。可冀自供其乏。當在即矣。食物所需。更不待各國為之接濟。迨至彼時。伊固非添買機器物料不可。而需買之中。尤以棉花及鐵為最。各國貨物之銷場。大概不外乎此。至銷機器之市面。僅不過一時耳。再閱數年。凡屬能省工夫之器具。日人或尚須採購。惟伊現能自造機器。此等機器。不久亦將無求於各國矣。

尚有極要之一事。如日人專買一種機器。倣其造法。將來即可自供其用。其倣造之禁。須至新約施行之後。方能照辦。屆時外國之派吞脫。已見第十五冊當可享保護之益。而日人始不能仿造也。口君所論。固屬實在情形。而半亦自抒其意見。試舉拋脫之言證之。拋君所言各法。欲使美之人民。得以知此情節。且謂日人現在各處商務。皆踴躍異常。但觀官報中所載出口數目。即可知矣。因著為一表。將一千八百八十五年及一千八百九十五年。此兩年中。出口貨物之最要幾項。列次於表。以便核較。極為醒目。此表內皆銀洋數目。其式如左。

一千八百八十五年織成之各種貨物計五十一萬一千九百九十元

計二十二兆七萬七千六百廿六元

| | |
|---|---|
| 同 | 絲計十四兆四十七萬三千三百九十五元 計五十九兆九十二萬八千四百四十元 |
| 同 | 五穀及食物類計四兆五十一萬四千八百四十三元 計十二兆七十一萬三千七百七十一元 |
| 同 | 五金貨計二兆一萬二千九百九十七元 計六兆五十三萬八千二百二十元 |
| 同 | 藥料 <small>硫磺樟腦</small> 計一兆八萬九千五百十三元 亦在內計三兆七萬八千三百五十七元 |
| 同 | 書籍及紙張計十五萬三千二百元 計四十八萬八千三百五十八元 |
| 同 | 茶計六兆八十五萬四千一百二十元 計八兆八十七萬九千二百四十二元 |
| 同 | 火柴計六萬五千六百五十五元 計四兆六十七萬七千八百六十一元 |
| 同 | 草帽邊 <small>未登記</small> 計一兆三十八萬七千四百六十三元 |
| 同 | 鋪地之蓆計九百三十五元 計三兆四十六萬一千三百六十九元 |
| 同 | 洋傘計一千七百六十五元 計七十三萬五千二百七十七元 |
| 同 | 磁器古玩及雜物計一兆六十八萬六千八百七十六元 計十一兆六十二萬四千七百一十一元 |

拋君首論推廣棉貨工業。並參述己意。誠宜照登之。曰。棉貨工業。將來必以日本及中國為首。推極少。亦可供亞洲之銷路。就棉貨生意而論。英國必至落後。而無一策可以補救。有持金銀並用。可為挽救之說者。要亦無濟。大坂及上海紗廠之增。既多且速。祇須有數年閱歷。即可睹將來兩處之中。當以何處為最。吾於物料價目。逐細考察之後。決知必為日本。而觀其紡織數目之長進。暨所織棉貨之高低。亦可知日本需用棉花分數。必愈較多。故日本公司船。現有兩家。擬今年開行。專走日美之間。其出口之棉布。運至中國高麗者。價值五十兆元。若由此而迄於一千九百年。則此數猶未足為多也。拋君之論如是。顧其意則以為日本倫製造絨貨。一如其製棉貨。則直可使歐洲及美國。咸相驚異。即曾謂日本於此不足為異之人。亦將駭然詫絕。如果奧大利有便宜之羊毛。陸續可供日本之用。則日人所為。定能到斯地步。觀其棉貨及所衣所戴各料物之情狀。即可知其於此等貨物。將來亦能與製造棉貨及絲行一格式也。拋君復引日本農商務次官之意見矣。其意見云何。蓋以日人之敏悟。為天下人所不能及。直將思之可畏。若果無實在情形。為之表證。則吾將謂其國人。或故自誇張耳。今乃知似此敏悟。在日人誠為不乏。即嘗苛論夫日人者。亦豈能指為無稽之言哉。拋君又從而決之曰。近時機器。假使日人能全有之。則天下之工業。當於日本首屈一指云云。此語似涉於推許過當。然據所述之實情。及核其實數。殊足證日本爭賽商務之事勢。固非似或人所云。不足為異者也。

日本外務大臣宣述與俄立約事

譯橫濱日日報 西二月廿七日

本日值下議院開議之期。廂樓中聽議之人甚多。致使在座者頗覺鬱蒸。顧何以人

多若是。蓋因知外務大臣大隈將宣述與俄國立約之事耳。英之欽使及數西人亦偕衆坐聽。議官中有田中者。首言開採銅礦。蘊毒之氣發洩。害及居民。至十萬人之多。又損壞各地植物。至八萬畝之廣。爲患殊深。各語陳說既畢。大隈卽倚杖而起。有書記官川崎。扶掖登臺。注目注視。大隈乃對衆宣言曰。諸君且聽我欲答鈴木新近所問之語。尙欲講上年山縣侯爵在俄國莫斯科。與俄之外務大臣洛裴璠甫親王。又本國使臣與俄之使臣。在漢城彼此所訂之事。既須表明其故。必先言我國與朝鮮之關涉。溯我國於一千八百六十八年。改制之時。本與朝鮮彼此皆無例外交涉之事。在彼亦以免此一舉爲善。嗣後七八年間。韓人在江華灣。忽開礮擊我兵船。因是派赫田及井上二伯爵。與之漢城之約。其時韓人亦將他國如何辦理之情形。曉然於胸中矣。一千八百八十二年。漢城擾亂。迨後兩年。又有兵衅。如無天津之約。則我國與中國。或至開仗。幸賴此約。始免兩國之失和。一千八百九十四年。復因朝鮮之變。中日兩國。至以兵戎相見。卒於馬關議和立約。此固爲汝等所知者。但尙有奉天一案。俄德法干預其間。我國人譁然。疵議衆口沸騰。我政府因欲保東方昇平之局。故置衆人之譁議。而從三國之勸和。卽將遼東歸還中國。而韓人見我之交還遼東也。遂啟其猜疑輕藐之心。又因一千八百九十五年十月間。及次年二月間之事。

其疑益甚。當斯時也。俄與日本彼此在韓交涉情形。幾有礮然中斷之勢。而我政府冀必與俄約。庶仍全彼此邦交。以故始有山縣侯爵與俄之外務大臣。在莫斯科所訂之條約。並兩國使臣。在漢城互定之各款也。大隈言畢。卽將莫斯科及漢城之約款。宣讀一過。復申其旨曰。此兩件中。於朝鮮之自主。非但毫無所礙。且正爲保其自主起見。故必與俄國。明載約中。自有此約之後。韓人較爲安帖。其有疑於日人之意。亦漸釋。蓋前此日人嘗畏險。不輕出漢城釜山仁川元山四處。今則可以在朝鮮內地。不拘何處。任便貿易。並能直到鴨綠江之義州矣。卽韓人之蓄念不良者。亦渙然自消。且與日人甚爲和好。就上年十一月間。韓國王接待小松親王之情形。及遣使來弔日太后之喪。觀於兩事。卽可知矣。韓與日交睦若是。度俄視之。必喜無疑。因今之俄日。意見相投。故也。數國邦交。現皆同此敦睦。我得以將立約之事。宣告汝等共聽。誠爲欣幸。頃鈴木所問之中。尙有一節。謂俄已爲韓練成一新軍。事雖確有。第不能因此而另生他議。又謠傳韓曾向俄商借洋元三兆。此說無據。蓋所商已作罷論矣。至於井上所問漢城釜山之間。辦理鐵路之事。吾欲向汝等宣言其理。凡兩國有事。不能僅由兩國決定。因其事之恐有害於第三國也。我日固不畏韓。然亦不輕視之。另有一國。已經允我之事。我亦無虞其不照行。但在汝等。要知我日既爲大國。宜

堂堂正正。萬不能乘人不備之隙。而逼脅較弱之國。強其所難也。鈴木及其餘數人。均有所問。大隈一一答之。有小松者。獨抗言曰。大隈伯爵。當未居其位時。曾謂朝鮮之自主。應由我日一國保守。顧何以既仕之後。遽棄其嚮時之意見。而轉願與俄或他國會同辦理其事。吾竊異之。故欲問大隈。果何所見。而頓改初意。致若是之甚乎。大隈答曰。吾未入仕之前。縱有所論。要難悉如其言。而以辦今日之事。且其中之細情深意。亦未能為汝聲言也。語猶未竟。小松又有所問。大隈意嗔其煩雜。呵之曰。止。吾方有言。而未已也。大隈作此語。致觸忤自由黨及國民協會之黨人。羣起而認之。咸謂大隈盛氣陵人。輒以驕語阻問者。使不得盡其辭。此直藐視議院耳。宜令謝過。且有從而詆諆者。或斥為甫爾。譯愚也或詈為斯考掘勒爾。譯卑也交謫之際。大隈唯之以鼻。遽起而去。餘人乃向議院長。問答數語。鈴木復請議大隈失言之事。並自陳一要緊之擬議。請決定大隈以不應加人之語。阻止小松所問。其議員之中。有附和鈴木之說者。有殊不以為然者。且曰。彼之所以致怨謫者。祇因呵止一語耳。然平日議員。亦往往自作不入耳之言矣。於是袒隈而以鈴木為非者。計有一百二十人。附鈴木而議。為是者。僅得八十三人。遂置鈴木所擬於不問。開辯既畢。乃另議他事。及報時鐘鳴六下。俱出議院而各散矣。

中國度支

譯倫敦東方報西二月十二日

英領事湛米孫。具報中國出入各款之公文。業經擬就。此事前數月內。屢為人所注意。想閱報諸君。猶能記憶之。湛君稟報甚長。但本報所摘各節。已足見其大旨。稟中所報數目。以政府實收各項而論。確尚可恃。此等數目。係該管官員所解之款。其由百姓處所收之款。固不止此。而照中國現在辦法。查報其國出入各款。祇有憑此。其核計不善之處。要在數目零星不全耳。此或因督撫所結之數不詳。或因京報錄登太簡所致。若加以探聽。則每省所入若干。每省入款如何撥用。即不難悉其底蘊。湛君言至此。即論京外各省關涉之處。其言曰。度支固由戶部主政。而有時軍機或總署。亦顧問其事。每年年終。戶部將來年國中需用之款。總核預估。飭令各省灘派。所核數目。具奏朝廷。迨奉批准後。鈔咨各直省督撫。飭令各該管官員。遵照辦理。所需各款。年復一年。並無十分加減。相沿既久。各省所收及國用所需。尚能相抵。其解京之款。亦能尅期呈繳。即遇有所入某項。不足以抵所出某項。或從盈餘之款。或另行設法。改由他款借用。藉資補足。如此辦法。無事之日。尚屬相宜。一遇變故。則難支持矣。京外各處。均無年年預算之簿。使收數適合用項。但除解京之款。照繳外。其餘收數。聽憑各省開支。省中各署經費。雖多冊報可稽。而每省總造冊報。從未之見。不獨

一省出入各款並未見有冊報即一省每年或若干時統共開支各數亦無總報公文藉可查考總言之各省其實從無盈餘之款而常有額外之款結欠未清連年拖欠此類額外之款如賑災荒如修理黃河又如平定邊亂是也所有前設之海軍署需用款項亦從未清結而京中需款加緊地方官徵諸其民者亦增多其徵之之法或加於貨釐或加於鹽釐或鹽貨併加之也照現在定章所收之稅京中每令外省從多呈繳而各直省每求從少批解此京中與外省分用稅項之大概情形也中國未與各國立約及未設海關以前其入款分三項曰運京之漕米也曰正雜各項也曰大關所收之各稅也按漕米專養旗兵之用中國八旗旗人及歲後即謂之兵應得食餉其正雜各項解交戶部藉發官員俸薪之用其關稅專為內務府及其各屬之俸薪此指中國專用旗兵之時而言彼時固尚未設立水師及與洋人往來通商也自彼至今更張雖多猶守舊法茲照中國現在情形將北京政府入款照列於後一漕米半係折銀半係交米二解京之正雜各項三京中額外費用及內務府經費四海關所收之各稅其解漕米之省今有二如江蘇浙江是也所解之米自一兆二十萬擔至一兆四十萬擔其中二十萬擔由遲延之舊道河運其餘由海運北上半裝沙船半裝招商局輪船運米所需腳價為款甚巨外國洋行輪船頗願照現在中

國所付之價僅收四分之一承辦而中國辦法素無實事求是漕運與官員關係之處甚多斷不容外人爭奪其利惟照此辦理所費實屬不貲中國若將漕米全行革除其入款至少可加多一兆兩查漕運除江浙外尚有六省初亦解米現在大都照米價折銀兌收茲將漕米合價及照米價折銀總數併列如左

| | | | |
|----|--------------|----|------------|
| 江蘇 | 八十五萬擔計一兆七十萬兩 | 浙江 | 四十五萬擔計九十萬兩 |
| 江西 | 照米價折銀計六十萬兩 | 安徽 | 計七十五萬兩 |
| 湖北 | 計二十七萬兩 | 湖南 | 計二十四萬兩 |
| 河南 | 計三十萬兩 | 山東 | 三十萬擔計二十八萬兩 |

美請各國會議錢圖

譯倫敦東方報西正月廿九日

開能美國議員於正月二十日在美國議院內申說會議所決之意謂總統應自三月初四日起九十天之內邀請地球商務各大國派員前赴各國錢圖會該會定於十月初一日以前在華盛頓議事並謂總統應派美國大員五人催照金銀比例一合十五或合十六之價鼓鑄洋圓云云觀議院由休門主議所派主金銀董事中之意最堅者並觀其派差之速足見本館料事之多中也議官活爾考者董事中之領袖也其來歐洲之速足見所有應知事宜美國立意從速查訪亦足見事之勢在必辦也

此事麥總統現在尚不過問。而該董將歐洲金銀圍情形。先行考究明晰。亦殊緊要。其查察此事最善之處。又莫善於派活爾考。親赴歐洲也。麥總統居位之後。擬請英國及各國。創設或議論擬設萬國金銀會一節。尚須探聽。是否可行。活君此次出差。專為此耳。查麥總統雖有謂其係王金者。實則彼意與白臘恩與麥刺來同時被舉者。事事相同。其與白君相異者。要在求各國共王金銀耳。此其相異之要旨也。若此節果能如願。以償麥總統已定意。美國亦會同共王金銀。活君赴倫敦查訪之後。或尚未能銷差。蓋彼尚須赴歐洲各國京都探察也。

審斷喀律致死事 續二十一冊

譯上海字林日報 西二月初一日

彼於此事。實一點不知。細思此人。乃一傻子耳。否則兩禮拜中。亦不致受此苦矣。待汝接到此函。我已與死者同歸。我之作爲。任汝所說。但我作此一二函。實爲小孩子起見。此小孩子。頗似其父。若其母盡心管束。當不至引壞。我更欲致相驗官書等。因與相驗官書云。適纔已函致老胡特矣。天下事無中生有者。皆由有女人在內。此案亦然。我先欺汝。汝不知。再欺化學家。再欺醫生。最後欺此傻子。可謂巧於用詐矣。惟不久當與死者同歸。我思人生地球上。末了一事。應有慈悲之心。故欲爲此傻子解脫。無令與我及喀律兩人。相見地下。我辦此事。願不壞。既逃過汝。又逃過法網。可以自

詭。我此兩函。須到禮拜晨。纔赴信局。彼時所往何地。我又不言。言之。又令我發狂。然我欲幹之事。必至幹成而後止。心甚明白。並不糊塗。噫。生時與喀律異處。今死即同歸矣。讀畢傳各見證訊後雪特馬以所控無據請由問官斷令銷案各見證所供及兩造律師申說各詞過長不照譯

喀妻謀害親夫一案。臬司毛活脫。於西正月廿三號。復升堂研訊。老胡特到堂。爲喀妻申說。曰。自相驗喀律。其妻被控。迄今已三閱月。而未訊之前。人已先有成見。先因化學師所供驚人之語。繼因相驗官總結各供。及化學師之語。復因各報臆論。陪審官所斷之非。凡各報所論。果屬有理。我萬不抱怨。凡有理之議論。可以激動人心。若議論過甚。則人反曲原。其被議者。幸此案尚有功夫。另外細想。此刻已過年。汝輩訊問。心中必較往日。稍能秉公。汝輩因訊問此案。耽擱如許功夫。原有累汝輩。我亦懊悔。但汝輩所耽誤之時候。較喀妻在獄所受之苦楚。固已相去懸絕。喀妻所以能受苦者。因彼自知無罪。我所言者。並非欲汝輩哀憐喀妻。我無他求。但求公道。我所言之公道。指英美兩國公堂所有之公道說。而天下各國亦無之。此公道。總言之。其理有二。一。被人控告。未證出有罪之前。應以無罪視之。二。此種證據。必要的確。使問官心中不疑。三。原告果能證出的據。在原告之理長。不在被告之口弱。若訊問時。原告律師所問兩語。汝輩能以否字答之。即不必復聽其詞矣。彼所問一。是否砒霜毒死。砒霜指呈

公堂之法胡樓二砒霜是否喀妻所下意在謀害其夫若汝輩答此二語有有理之
砒霜藥水言疑則喀妻應享有疑之益原告律師所表喀律委係砒霜毒死並無確據至云砒霜
係喀妻所下更無的證至第一節有三醫生爲據據云照此情形究竟因何致死實
難論定至第二節原告所辨祇憑疑心而所疑又屬無理向來英國從無以疑定罪
者近若英官訊問亦決不以疑定罪汝輩應斷數層如左一喀律是否法胡樓藥水
毒死二是否白砒毒死三是否虛高奧弗蘭特毒死四是否服法胡樓藥水白砒及
虛高奧弗蘭特毒死抑並服兩藥毒死若係並服是何兩藥如斷以白砒毒死應將
喀妻釋放因喀妻並未查有白砒也如斷以蘭特毒死亦應將喀妻釋放因十月十
八號喀妻到禮拜堂時喀律曾遣人往丸善藥鋪買蘭特足證此係自服也如斷以
藥水白砒同服致死一屬喀妻所下一非喀妻所下亦應將喀妻釋放因不能懸斷
二者之中以何者致死也如斷以白砒蘭特同服致死亦應將喀妻釋放因喀妻並
未查有白砒而喀律曾自購蘭特或自服之也如斷以藥水蘭特同服致死即謂藥
水係喀妻所下亦應將喀妻釋放因喀律之死難定其專由藥水也如斷以三者同
服致死謂藥水係喀妻所下白砒則不知何人所與而蘭特係喀律自服若是亦應
將喀妻釋放總之定罪須查明者一喀律所服砒霜係一種抑係兩種並須與蘭特

無涉二所與喀律之砒霜是一種抑是兩種是否喀妻蓄意所下此意果因欲毒死
其夫豫定主見方能定罪照律如此少頃將令三醫證出喀律腸內無定質白砒然
不能因此遂謂藥水毒死因白砒化收後頗有力量其致死非係胃中所有之藥乃
化收之藥也若依但佛司醫生所說喀律約在十月十九號及二十二號之間曾有
與以白砒者即使白砒過多亦焉知其未死以前不已化已收且由大便泄去乎此
三醫尙可證出喀律死後經伊等剖驗情形及化學分析之徵驗但佛司不能決定
意見言喀律所服係砒霜藥水並可證出由砒霜藥水致死者最爲少見依灰勒所
說病情僅一大服藥水亦能致此我此刻要說但佛司在喀律身內驗得之蘭特據
供詞確在十月十八號喀律趁其妻不在家時買得一瓶二十一號又令其妻買得
一瓶可以令人證出每一瓶有毒藥三百三十五釐現呈公堂者賸有九十七釐半
則知喀律已服過蘭特五百七十二釐半此數儘足致死至砒霜毒死與蘭特毒死
之情形原屬一式我可以證出有若干處不能分別即從原告供詞證出此兩種藥
皆有嘔吐作惡及吞咽時喉中收縮燒痛及腹中絞痛等情究因何種藥致死不能
分別至剖驗時則砒霜蘭特皆有之其因同服兩藥致死抑專因一藥之力致死皆
屬難言

未完

希國照復英不滿意並以希人非離革雷得不可。西三月十一日○昨日日本來電。雜謂日本納用金圓草單已經下議院允可。上議院當可照准。西三月十二日○希臘事聞各國所商意在處以和平而不從事勉強平靜。革雷得有由歐洲兵官用希兵彈壓之說。西三月十一日○奧京官場傳言謂俄德奧已飭各該管水師統帶會商封禁革雷得及希臘各口岸云云。英意法當亦將照此辦理。○俄國半官報定欲強逼希臘。○各國決意保全東方昇平之局。惟現在頗有決裂之勢。麥西獨尼亞邊界之兵絡繹加增。○德國議院查核預算簿之委員不允添造新船所需十二兆之款。西三月十五日○法外務大臣嚇諾鐸在議院倡言政府決意封禁革雷得如不得已併封希臘並逼令希人由革撤回言畢議官以政府所擬辦法為然者計二百五十六人。不以為然者一百四十三人。嚇君又謂各國均添派會防岸兵六百名。○麥荊來總統於開議院額外會議之時所言大旨催速更改稅則。西三月十六日○希臘全軍除太子所督之隊均已馳赴邊界。奧京人意以爭戰在所不免。○封禁事幾已舉辦若希臘仍固執不從各水師將封禁披立昂斯或併封服洛。希國西塞來之海口○希軍之在革雷得者已奉命據斯翻基亞再相機而進。西三月十八日○各國水師提督願示革雷得已歸其自行管理。西三月十九日

法文報譯

宛平郭家驥譯

德領事籌在中國銷貨之法

譯巴黎各國交涉報西正月

凡運入中國一切貨物大半皆係華商定造者此足證欲銷貨中國必先洞曉華人所欲需者也。洋商於華人定造之貨必須謹仿原樣總期交出之貨與原樣無絲毫之差。即包裹式樣亦須一律方可。凡貨之已得購主者萬不可更改新樣。此事在中國比他國尤關緊要。蓋華人性情極喜守舊絲毫更動便使之生疑慮焉。倘欲銷新式之貨其最妙之法惟有先與天津各洋行商訂。我德人實未能確曉華人之口味究喜何物也。凡貨之存於天津待價者常常無利。華商深知有運到某貨於是互相連絡逼令減價。故洋商有時竟至失本。其可操勝券必得大利之貨。只有華人行常必需之物耳。但其風俗既迥異歐洲此項常用之貨故為數不多。若絲布之類則其最易銷售者。再如針鈕扣化學所製顏料雨傘洋火時辰表洋琴煤油燈鐵舊鐵鐵板鐵線銅洋鐵並他類五金數種亦易銷售。然此等貨物內有數種日本所製甚多。爭去歐洲利權不少。至機器一類華人但購用於棉絲兩物者耳。軍械一項則中國國家別有購法焉。再歐人旅居中國者為數不多所需甚少。惟有飲食之物如苦酒等類所銷甚廣皆由小商購自歐美兩洲而大半皆係英國之物。今之洋商在中國

立有店鋪者大半均在德國有分局或代辦人寓昂布爾布賚母兩處者為多凡與中國交易之洋商皆此輩為之襄助欲問中國商務情形其信亦皆達於此處由是觀之我德國工藝等人惟有詢諸此等分局代理人便可售貨於中國矣再工藝等人如欲得利凡貨必須售以至廉之價中國人眾矣所需者無窮即依以上所云情形行之必獲大利然最關緊要者是製造已經通行之物也

論法總統謁俄皇事

譯安南海防捷報 西正月 初九日

俄國各報宣言春間法總統往謁俄皇之事已經定議駐俄法國代辦公使于爵倭威諾告俄京新報云總統當由海路赴俄以免經過德境云云查總統出本國境游歷外國一事其與國制法律相合與否俄國各報及本國執政均未言及於是巴黎勾拉報詢諸各當道其意見如左瓦琅君即立一千八百七十五年國制法律之人也謂勾拉報云余雖不善辯然但以一千八百七十五年國制法律係僕所議定殊不見此例中於總統出境一事尚有何可辯議者其例曾否禁止總統出境耶曰未也。是則誰能阻之故總統亦無須請於議院或國議會也上下院議總統惟有與各大臣自行商訂耳如各大臣以為非此不過總統與政府之意見不合總統必欲行則去其舊臣再易新臣可也況此亦非必見之事即見亦無妨礙耳夫爾君到俄後

仍稱總統否曰總統舉以七年之任非病故非辭職其於七年之內自當永稱總統無疑曰遇有國事總統能在俄國畫押否曰無所阻礙例配大臣之押行之依舊例耳況總統委其大臣代之亦可如前總統革爾諾君遇害時其未舉克細迷波離夜君為總統之前國事畫押為何人曰低皮余君及各大臣代之也若是則總統出境期內如有急事總統可簽押於俄京蓋昔之所謂遠路今已不在矣或委其大臣代之亦可故以國法論毫無能阻總統之往俄以謁俄邦之君者此政府之意如是該報又以此事詢諸議院總理事皮夜君皮君曰查一千八百七十五年之國制法律未言及總統出歷外國等事國例內惟有論總統在本國境內之制耳然亦不能以其未言及此而總統赴俄一事遂不可行也但有與外國交涉事其情形應令總統至外國致敬等事一千八百七十五年之例竟未論及故議院可以法律有缺詰之政府我等於總統赴俄一事尚未知其是否確實如果欲去則不須聚國議會以定之然總統亦不能不詢諸議院也蓋總統赴俄一切用款不能不經議院籌議也但議此事時或然或否議院各紳皆有愛國之義斷不至作難必從權議訂以期有益國事也

日本軍務報銷

譯安南海防捷報 西正月 十六日

日本兵部支度司已將中日一戰所費之款算清矣計兵部共用銀一百七十一兆內有一百六十四兆已經付清查此款內有五兆六十四萬元為士農工商等人四十五萬名情願捐助開戰之費水師部用銀三十九兆九十七萬三千六百六十九元共合用款二百一十兆九十七萬三千六百六十九元兵部算此款時用紙五千二百頁帳單十萬餘張事極繁雜然大半皆係開戰時効力之人清理者

日本與各國交涉商務清單

譯安南海防提報西正月十六日

東京官報已將本年前三月日本與外國商務清單登錄計出入口貨共值一百二十三兆六十七萬八千六百三十二元內計出口貨值五十三兆四十二萬二千四百零一元入口貨值八十兆二十五萬六千二百三十一元法國所運之貨於此數內得十三兆六十四萬千六百四十二元計進口者三兆八十萬二千三百六十三元出口者九兆八十四萬三千二百七十九元法國於日本商務以入口論居第五以出口論居第三英國中國及美德兩國運入日本之貨較多也至運出口貨則惟有英美兩國尚在法國之上耳日本下期清單將見入口貨多於出口貨即來年亦必仍見加增日本建立船廠修造鐵路未少間斷更有已定之戰船並欲定之戰船等務故入口貨有增無減

橫濱商會請停出口貨稅

譯安南海防提報西正月十六日

橫濱商會欲設法增出口之貨稟請國家將所有一切出口稅統行撤去首相及外部農部商部各大臣接收其稟於是又有他處大城商會三亦踵而行之

俄訶日本

譯安南海防提報西正月十六日

東京某報云有俄國西伯利亞巡撫提督某近來日本寓東京皇家客店隱其官職游歷各處海口北至桑代亦無隨從惟往來各處察視耳忽於數日前渺然他適亦不知何往云云噫然耶否耶吾不得而知之

法使賞日本巡捕

譯安南海防提報西正月十六日

法國駐日本公使館以古銅功牌賞東京各巡捕當三國議請日本還遼東於中國時使館及出使員役均得巡捕護衛之力故刻以功牌謝之並備日本酒筵宴之

安南編蓆工藝

譯安南海防提報西正月十六日

安南臺班編蓆工藝最勝用安南工人六百餘其蓆市在恆南地方所產極多此業全屬華人製成之蓆先運廣東再入英國各地按此物雖係東京土產惜未能直運法國銷售以免先經中國再到歐洲如能直運法國亦可使人得見屬地之工藝如何也若現在則仍名為中國貨

中國稅關每年刻有水路商務冊。觀其所載。知安南東京商務。與他處殊異也。中國稅關。一立於廣西之龍州。一立於雲南之蒙自。龍州為達我諒山之地。蒙自以紅河達我老撾。龍州一路。商務未甚興。在一千八百九十三年時。出入貨可值十七萬五千佛郎。次年者值一兆二十萬。至九十五年。又減至三十六萬五千佛郎。稅關監督某。謂此處商務之所以減者。因夏日龍州河水常減。致阻來往故也。又云。若非諒山鐵路。連入中國境。或東京改訂稅則。此處商務。將來亦未見能大興。我法國所立之稅。華人畏其重。故彼等情願走其本國舊路。不願經此捷近之路。至雲南一面。商務日勝矣。一千八百九十五年。商貨可值十兆佛郎。較諸上期。計每百佛郎。加增二十之數。由是觀之。以東京地理言。亦可知進中國南地之要路。而明整頓商務之道矣。曰。一則必須改輕稅則。勿使土人畏而不前。一則迅速挖紅河耳。入雲南最近之路。我法有之。其緬甸也。西河也。皆遠遜焉。我國費若干。修諒山鐵路。而於紅河工程。用款如是之少。殊為可惜。諒山鐵路。固係為用兵而設。有保護東京安靜之用。然雲南省人眾物博。工藝極富。以商務論。其地又較廣東省為緊要矣。

東方雜事

譯安南海防捷報 西正月 初九日

日本新立練鋼廠總理某。刻到美國。至舊金山芝克勾皮特斯布爾客來夫蘭得紐約各處大鋼廠。考驗練鋼之事。復擬自美國再赴英法德各國大廠。考察一切。一年後。始克回國。隨帶銀兩兆元。為採購機器之用。必擇其價之最廉。而運費較省者定之。

東京有工藝人某。請於薩蓋鐵路會。擬將尼風剛塞桑尤三大公司。共合為一。並將濤開道一路。由政府購歸公司。計此公司。可有鐵路一千二百英里。其路自剛薩起。至巴剛止。橫亘南北。並擬將一邁當寬之路加寬云。未知會中人如何議訂。有富商數人。集資三十萬元。稟請國家准在雞籠設立公司。以興商務。

細某諾斯基地方。眾百姓稟請政府。允開巴剛為商口。准其出入運貨。其稟甚長。計一千五百頁。簽押人六萬餘名。不日呈遞官長矣。又有船商數人。稟請政府。欲立一輪船公司。專往來檀香山舊金山維克多里亞三地。

日本某報。謂日本在上海擇地開租界一事。以吳淞為佳。黃浦江沙淤日厚。其勢遲早必至無法可治。不能行船。如吳淞則為日後必大興勝之地。與上海來往之路。又極便。日本當擇租界於吳淞云云。

東文報譯

日本古城貞吉譯

俄國官報論黑龍江省之前程曰。我俄東境未能開拓。百般事業未悉興始。如工業貿易亦未有端緒。此吾所以常憂念不置也。其故何在。曰。以工業貿易所需資本頗未饒富也。曰。貨物運費過昂也。曰。通幣甚艱也。曰。營專門業者少也。曰。居民有專門智識者寡也。曰。勞工不足也。職此之故。所由阻礙其工業貿易之興盛也。若夫異日能百廢具舉。則其興盛亦必易易耳。然則宜講究補其不足。以圖發達之道。實為今日之急務矣。請詳論之。蓋黑龍江地方。資本之未饒。亦洵不得已也。何則。其道路則險惡也。其生產貨物之地。則遠隔在數十里之外也。運至市場。則銷許多時日也。況商賈買賣信義未明。故假借不能自由。夫以交通不便。遂使貨物之運費高騰。商賈買賣信義未明。遂使資本不能流通。彼寡有學識者。雖在未開之地。習為常然。是亦吾人所憂念也。抑西伯利亞鐵路。最便於黑龍江地方。並為歐亞二洲之利益。足以資此地工業貿易之繁盛。固無論已。若賴鐵路開通之後。而拱手無所經營。則豈能望此地之興盛哉。宜及今講求鐵路之利便。而使工業貿易興盛也。其道維何。曰。排除各種阻礙是也。不止此也。宜講交通發達之道。而長進各種經營。以副政府銷鉅萬之貲。開創此大鐵路之意。當是之時。吾人宜經營畫策之業。雖不一而足。屈指數之。開

列如下。一。稽查該地方風土物宜。廣告於世人。以資興業家之三省。二。修理水路交通之利。以便搬送貨物。三。敦商賈之信。使易於廣通貨財。四。明定裁判警察即巡捕房也制度。而保護士民利權。五。畀興業家以合宜之特權。以寓獎勵之意。使興業家奮起。六。使國中住工業之地者。移居於此地。以圖增人工。七。設立專門技藝學校。行是七者。所以謀此地之開張也。夫欲稽查風土之宜。國家所設立之探險遠征隊及學會。亦頗有力焉。試詳舉之。如千八百八十八年。聯成探討鑛山隊。以察南部烏蘇哩之鑛業。近時為稽查鐵路一帶地質。並黑龍江航路。故聯成遠征隊。又大藏省簡派博士。灑保仁於黑龍地方。考查設置稅關之處。並財務一切之宜。又在千八百九十五年。農商務省。亦聯成一團隊。以現任該省次官。陸軍中將。匹多羅付。為其長官。考查築鐵路之處。遠探此地情形。是等諸人。於察該地方風土物宜。實與有力焉。然今猶有地方官所派之各種討探隊。又有學會。而願裨益世人也。抑謀工業貿易之興盛。待道路開通。而後能收其效。昭昭明矣。不然。則商務澁滯。而不振。器械可以興地利者。不能搬運。生產之物。不能散於四方。於是資本亦不流通於四處。商工之業必衰。故與商工業之進益相待者。必道路也。然尚有一焉。蓋扶掖誘導商工業之根原者。是在守信制度也。現今商工業實情。全繫在此間。守信之厚薄。則關商工務之盛衰。

故昔者故哥兒付男爵亦嘗倡言此制亟宜設興千八百九十三年於哈巴羅夫曼
俄地名亦作伯利為東部西伯利亞所屬卜里模爾斯克之會城會議嘗論此意矣
 在烏蘇哩江與黑龍江會流處○按卜里模爾斯克即東海濱省當時雖有此等制度而論其所實行亦不甚廣也雖有帝國銀行在哈巴羅夫曼設
 立支行及聶爾琛斯克即尼布楚今隸雜拜噶爾斯克有金銀廠
 按雜拜噶爾斯克譯言跨拜噶爾湖省銀行唯爾赫涅烏
 金斯克亦隸雜拜噶爾斯克有會場即上烏
 金斯克在烏達河入洮楞格河處銀行等而帝國支行所在位置與此地
 商業樞要之所相距頗遠信義所及亦不為廣餘兩銀行本係商立資本不饒彼此每
 多不便以致貲財流行阻礙所以故哥兒付男爵有此議也現任黑龍江軍務知事
 陸軍中將得呵呼士基就職之後直建議於大藏省云宜設帝國銀行支行於務拉
 的倭司託克即海參崴隸卜里模爾斯克
 前報作烏港蓋譯者之省文唯爾赫涅烏金斯克及赤塔今為雜拜
 噶達河上等地方且論貯財制度之利一在獎勵中產以下人民知貯財為美事
 一在積小銀致大貲以轉用於緊要事業大藏大臣如德亦專贊此議及千八百九
 十三年底始開帝國銀行支行於唯爾赫涅烏金斯克至九十四年並開始於務拉
 的倭斯託克及赤塔等又在此處郵政局施行貯財之制其數至四十餘局之多矣
 近時又始興中俄銀行於上海設支行於日本中國各地使在務拉的倭斯託克帝
 國支行互相通款辦理財務此等銀行之設即以為財務機關故該處人民見之喜

色相告朝野盡致力於其間幫助總辦創興事業一旦開設伊始店前成市業務定
 益繁盛千八百九十四年帝國銀行在各地支行所辦之數實已六千萬留云雖然
 吾人得隴望蜀故猶希冀該銀行日益擴充其務何則該銀行支行辦理事務權頗
 狹少當非常之時必不得不請命於本行故動輒遲緩愆其機會使興業家有隔靴
 搔癢之歎是將來宜釐正之要務矣然近時銀行業務亦大有更革如頃者發新令
 增擴支行辦事之權特准使唯爾赫涅烏金斯克及赤塔兩支行假銀於大鑛業家
 取其所採掘金塊以為擔保此等法度比舊時所常行雖實為一大進步然時屬草
 創各地互相遠隔財幣流通未免遲緩當是之時欲做文明之地所行成法假借銀
 兩而速其還期蓋非策之得者也至其甚者則每值質押農家產物以假銀於農民
 時每寄送郵信於本行必待其允許而後敢將銀借出為是之故空費時日或至緩
 不濟急苟如此則大負地方人民之望矣然則更使支行增擴其委任之權自定假
 銀還期與延期等事以任其所行苟事宜敏急者則速發電音咄嗟立辦使興業家
 無遺憾矣裁判聽訟之事亦與商工業最有關繫今夫司法之綱紀不嚴肅保護人
 權物權之法視若等閑則民人安得保其貲產而安其堵哉苟如是而望商工業及
 各種事業盛興豈可得哉不獨各種事業不能興必有乘機射利之徒乘機而起欲

望殖產興業家出。亦不可復得焉。故裁判之與警察。並宜明其制度。正其秩序。以實行其事務。則二者之裨補於商工。及其餘各種事業。不待言已。抑此地未全開拓。譬猶在幼稚之時。今欲振興商工業於此地。而漸導文明之域。非有異常保護。則不能奏效也。凡人之始創事業。必多失計。故危懼之念易生。躊躇逡巡。不能發奮從事。是爲人類之常態。故宜厚其保護。除去此等弊端。以鼓舞其勇。而力行事業。若創興事業。一旦得誘掖獎勵。以助成其志。是爲可尙耳。苟欲成此端緒。則宜付與特權。於興始有益之業者。或免貢租。或給與資本而保護之。或寬假法律命令。任興業者自爲。而不爲牽制。則其效績必有顯著者焉。使一方之工藝興盛。則准外人興業。蓋亦一策。何則。與其輪進外國製造之品物。不如使外人製造於此地也。蓋製造必須勞工。則我已得其工銀矣。製造所須各物。必購諸本地。則我並得其購物之貲矣。則利益不已大乎。苟如此。則其製造各廠。當應作爲該地方之工業學校。製造家卽爲教師。而振興地方工業。裨益人民。實非鮮少也。如輪船業。及在薩哈連採煤業。政府旣給與保護銀。又付與特權矣。

漢學再興論

物極則必變。我國漢學之盛衰。亦由是矣。日本人指中國六朝之學概稱漢學 譯東華雜誌 西二月十八日

人所謂學問者。皆漢學耳。除漢學則無有學問也。及政法一變。求智識於西洋。學問之道亦一變。貶漢學爲固陋之學。如論孟子史之書。一委諸廢紙之中。無復顧問者。然其衰旣極。意將復變也。比年以來。國學勃然大興。其勢殆欲壓倒西學。而漢學亦於是乎將復興也。何則。國學之與漢學。本相關繫。其語句文字。有頗相類者。今天一國之古學。必與其國家之存亡相消息。苟其國體制與歷朝史冊。存而不革。則古學亦應永續。傳於後昆。試徵諸實事。如西洋諸國。指希臘拉丁等文。稱爲死語。在今日雖不復操用其語。猶且研究不止。遂稱曰古學。以爲上流人士之學問。若漢學則不獨爲古學。實是現時之學也。非死學而生學也。西人雖死學。猶欲勉力保存。若漢學則並非死學。而人欲付諸不問。不亦惑乎。抑宇內言語文學。雖由國勢強弱。難以畫一。然同用其言語文字者衆多。則最爲有勢力也。果然。則漢語漢文之學。本係衆人所用。則天下後世。必有興盛之期。蓋可知也。今天全球人口爲十二萬萬。操用漢語。約三分之一。世稱法語盛乎西洋。英音解於東洋諸埠。豈知其操用之人數。亦不爲衆。唯今日用漢文之人。其智識未開。其國力未充。實其文化之度未高。無實力於天下。故其學爲人所冷眼相視耳。若至異日。中國四百餘州之生民。知西洋文化之須採用。智識學藝之須鑽研。則其言語文學。得勢力於東洋。必非復今日之比也。苟

如是則漢學之興隆亦將見於東洋政策與寰宇形勢之上也。然則以今日爲漢學再興之運不亦可乎。試觀近十年來東京學業情形。前則政治法律之學盛行於時。此等生徒滿於四方。其後學風一變。生徒修習文學者日衆。而論其種類雖分爲日本文學。西洋文學。今將見有修習漢學者出焉。是由於何理乎。意者漢學盛行之際。雖流弊雜出。要之修身齊家。涵養德義。設立教育之本旨。即今日教育子弟亦當取法夫此也。如論語爲純然一部道義之書。不止在一片文學。而實爲道義之書也。今日漢學再興之機。運將漸開。蓋有各種原因相結以至此也。誠足慶矣。

論中國商業地理

譯月刊日本雜誌

中國爲地球之大市場。五方人士所注目焉。然其國土甚大。人質言語南北互異。氣候風俗東西不同。雖名爲一國。而其實則不異數十國土。欲貿易交通於中國者。當先詳察其民情習俗嗜好。及所需要等。而熟悉操縱之機也。以吾論中國。當分別爲三大部。曰北部中國。中部中國。南部中國。所謂北部中國。總稱山東直隸滿洲等。此等地少通商埠頭。惟山東有煙臺。直隸有天津。滿洲有牛莊耳。然北部中國。人民多貧窶。文化之度亦未高。其地產物及財力。遠遜於中部中國。南部中國。頗爲瘠境矣。所謂中部中國。總稱江蘇浙江及長江沿岸各省。中國文物之所萃。其人民足智

多財。善於產物。善於購貨。爲中國之第一要地。所謂南部中國者。卽福建廣東廣西等是也。其商情文化之度。亦畧似中部中國。而殆足頡頏焉。此三大部。不獨民情言語風俗有差異。卽氣候土宜亦較然有異。決不可一律同視。則貿易之道亦不可不準繩各異也。今夫北南部中國。姑置勿論。至中部則財貨輻湊。商務盛興。須於此處擴展商務。何則。此地爲中國富庶之源。而文化富庶之長進。冠於通國。則其產物之力。購貨之力。亦非他部可比。宜擴張商務於此地。以謀貿易之利。不待智者而知也。此地又多江流。故便搬運之利。揚子江流貫其中樞。而二分中國南北。其他川河自南北而流注。船舶航行甚便。足大資其商務矣。此地又控長江南北之廣土。故貨物集散。銷流之地。亦自廣闊。又其風俗人情與氣候亦大有類於我國。最易親交。今欲盛興商務於此地。宜講所以致發達貿易之道者。其道維何。曰。先大興輪船開行是也。揚子江發源西藏。貫流雲南四川湖南湖北江西安徽江蘇等諸省。而注太平洋。自江源至海口。直徑一千八百五十英里。水流殆三千英里。江面五十四萬八千英方里。流出之水。在宜昌。距海口千英里每秒約五十萬立方英尺。在江口一百萬立方英尺。比諸天下各國之大川巨流。無能出其右者。故其水利之便亦甚盛。自江口至宜昌。一千英里。輪船開行。上下其間。如上海漢口之中。可以開行二千噸船。而無阻礙。自宜

昌至重慶四百英里亦足行輪船行船既便實足資藉以興商務也

論西伯利亞鐵路

譯國民報 西三月初三日

倫敦士丹達得報曰俄國築西伯利亞鐵路於烏蘇里地方須銷費七萬留而及一英里若築於中國屬地滿洲則以其費之半而有餘於是與中國商議而得其允准矣該鐵路亘長千九百二十俄里在中國地者千四百二十五俄里初欲自伊里穆斯克隸伊里古斯克濱伊里穆河下游亦大城而築至尼顆立斯克隸卜里模爾斯克即雙城子之東城其長二千四百三十四俄里然爲其經過滿洲故得短縮五百十四俄里也況其所經道途遠在黑龍江之南故氣候亦較佳沿道產物亦夥如松花江地方有日益興盛之勢所產各物以小麥大麥蕎麥土局黍稷麥等爲主罌粟煙及牧畜等甚盛採掘鐵礦亦頗多近時又有金礦發露云該鐵路固足助長中俄貿易又實爲通歐洲之第二路也

英報論中俄鐵路

譯東京日日報 西三月初三日

英聞中俄訂約築鐵路於滿洲驚訝不已謂俄人作如此計畫是使英國現今在東洋勢力危殆於將來也咸欲極力阻害之英日報論云中俄條約爲一大要事遠過於中日爭戰豈可冷眼視之哉蓋中俄鐵路之真意在欲放逐英人於東方古來未嘗見有此事之重且大也然則英國政府須盡用外交各種方法以阻其蓋印批准若不能然則我英於中國南部之地亦當照此法行之萬一不能爲此則英國無復致意於東方可也其他諸報亦咸論云俄國一旦得有不凍港埠頭東三省等處卽不歸俄所有亦實不異舉爲俄國囊中之物則英人須講所以應之道以處置其間也英人見中俄鐵路訂約如是大爲不平譬諸青天之霹靂也可知已

論俄國新任外務大臣

譯東京日日報 西三月初三日

倫敦泰晤士報曰俄皇每年當夏期酷暑之際必訪丹麥皇室且駐留避暑永以爲例蓋丹麥皇室與俄皇室有親戚之義也抑俄跨亞歐二洲之大國國皇一日不聽政則有一日廢政之慮故其駐丹國也必召駐丹公使問以國政故公使有親近俄皇之好機會而俄皇亦能知公使之器識今次駐丹公使摩拉肥合夫伯得蒙選拔而陞外務大臣豈非出於俄皇勅選哉伯拜此任我英本不介意於其間英與丹國本有聯親之義俄亦有然則伯之委曲通達此中消息可知也伯豈有不快於我英哉又未嘗聞其疾視英國此吾所以慶賀其新任外務大臣並喜其就外務之任也斯伯克等得見報亦論云摩拉肥合夫伯家世爲古貴族伯爲公使駐丹京者已六年矣俄皇臨幸該地時每顧問以政事伯最通曉俄內外政務頗爲俄國皇室妃嬪所信聞伯雖不甚勵精而有才幹嘗欲行胸中一定之政策雖在殿前未敢與皇相爭以

遂其力行之勇。然能為俄皇理處繁務。足使俄皇少分政治之煩累也。可無論已。德國見伯任外務之局。似生危疑之念。意者由丹皇本不信德國之故乎。

英領事論俄產業

譯國民雜誌 西二月二十日

英駐俄莫斯科府領事。具報羅烏俄備多博覽會光景。其繁盛在千八百八十二年莫斯科府所開博覽會之上。曰。機織業之興盛。最為可異焉。如綢緞及印花布。當與里昂法地隸羅內府會城濱羅內江上游在巴黎東南為法國曼且識特英地隸羅里昂三大埠之一歐洲絲市之總匯絲廠綢緞局皆聚於此之地近來上海紡織機器多購於此。之精品。無分軒輊。諸機械亦有巧妙製品。唯農業機械。未盡美善耳。如礮山機械之巨大。足以一新列國之耳目。然雖一事一物。皆染俄國之風。而製造鐵所。多聘用英德人。綢緞及印花布業等。多聘用法國各工。蓋俄國採天然產物。以致興盛。比製造之業。為更大也。即如產煤。比前十五年。則三倍其數。又栽棉花於塔什干。本我回部屬地即唐石國塔什回語石也干者即可汗之併音也今隸俄國中亞西亞都希爾達利亞省即為會城噫里盟及南部高加索等地方。在蔑爾甫。境今割隸俄國雜喀斯披省適在機窪南富汗布哈爾波斯之中稱為要地地沙地方。摩鉅賞以栽茶。頗稱佳品。在撒馬爾罕宜茶。按雜喀斯披省譯言跨裏海省地方。摩鉅賞以栽茶。頗稱佳品。在撒馬爾罕即明初元駙馬帖木耳封地。今為俄屬維拉夫山省之會。則種英國煙。在土爾迄斯城。元時天文臺及公主墓皆在焉。回回歷以此地為最精。則種英國煙。在土爾迄斯丹。謀希爾達利亞省則亞付能歌福將軍。自植美國葡萄。要之。俄國產業之長進。非在塔什干西北

復昔日可比。唯農業一事。年有衰微之色。是為可異也。抑俄國產業發達。果使東方經世家。作何等之感慨乎。顧俄國真意。蓋欲以中國四萬萬之人口。為其銷貨之客也。至於貿易之上。能與俄決輸贏者。唯有日本。吾人請豫言之。異日若有事於東方。亞細亞之局。日俄定相疾視。其根原必不在外交。而殆在貿易也。

俄法交誼漸疎

譯時事報 西二月廿四日

法國哥魯亞費哥羅二新報。論俄法同盟。無利於法國。唯足資助俄之雄心而已。宜速解此盟約。俄國諾保斯報駁之曰。法國威名。所以漸見重於歐洲列國之間者。蓋藉同盟之力也。法收獲大利於中國。亦由於此。埃及土耳其等之事。能主張其利權。亦賴乎此。此等之利。未嘗不由有俄國為奧援也。法國近說俄法同盟之非者。漸眾。而兩國政府。頗有憂色。往日俄國外務大臣摩拉肥合夫。抵法京。蓋亦為與法內閣員會見。以鞏固其盟約也。

法儒辨論國政

譯國民報 西二月廿六日

國民報主筆德富。游歷法國。往訪名士克列曼叟。叩其政治之宗旨。克氏曰。余自往昔帝政之時。以至今日。率以民主為宗旨。雖今日為共和政治。猶力守舊說。而不敢變。何則。以共和政治之實。仍未全舉也。請畧語之。其節目有四。一曰。欲分政與教為

二夫我國宗教者有力於政治之上動輒助帝政為虐是余所以分為二也二曰保護勞工蓋地球本非先有國家而後有人民實先有人民而後有國家則人民為貴也我國保護勞工之法殆無有焉是所宜設法也三曰更正稅法我國自來以重稅冠於天下雖現今亦猶冠於宇內當革命之際一除苛稅及拿破崙出與舊稅而另更新名矣是稅法宜更正也四曰更正憲法我國憲法乃千八百七十五年帝政黨所編制枘鑿孔多如元老院議員本不足代表國民之意有如數年以前代議院制保護勞工負傷法送交於元老院者十餘次然每為其所廢棄是實本家為該院議員者多也余嘗執此條目辯難於議場者已多歷年所矣然未實行其一此余所以今仍固執舊時之條目而大聲疾呼不能自禁也

論西班牙古巴講和案

譯東京日日報 西三月初三日

古巴義軍總統馬伊絲莫哦墨氏具列講和之款與西班牙國大臣相議其要目有八一日當召還委拉將軍二日當削制古巴島總督之權三日人民用投票之例以選舉市會政務員四日更新郵政五日島民所貢納稅金當用諸島中六日當減低稅率如麥粉稅尤應減低以助長與美國之貿易七日增加古巴島所選舉議員之數以列西班牙國會八日此等各款當記於條約文中以待美國見證

檄第二十五冊

吳淞砲臺飾為黑色又有數處新臺之前面塞門德土護牆其塞門德土本色淺綠今仍存其本色而未經飾為四圍地土相仿之色此均適成為敵人易見之靶 十二一臺內設有多種砲而實無配用制敵之原故又其中多係舊式砲且有數百年前之物如圖山關舊砲甚多於是生出三弊 一以無用無謂之砲多佔牆上之地徒使臺牆延蔓而予敵人以大靶 一砲兵因分散而見少 一開戰片刻便見砲之不可恃而兵弁之膽遂怯

三江口篇 附圖

一 妄議現在防務情形並陳要畧

按該處由海入江之口為大艦所可行者計有兩口一日北洪一日南洪為崇寶沙所隔分而均在崇明之南其北洪於崇寶西北沙尖旁大艦可行之水綫計闊約只德度一千邁當倘不及華里兩里制敵尚易今該處倘未有砲臺至南洪則防堵甚難因其江面極窄處在寶山岸與崇寶沙西北沙尖之間約尚有四千一百邁當之闊合華里七里半光景今該處南岸有三臺其二臺在長江進吳淞口處即吳淞砲臺南石塘砲臺是也另一臺在獅子林下距吳淞口約九千邁當合華里逾於十六里之遠竊揣吳淞及南石塘砲臺建設之命意自欲兼扼揚子吳淞兩口至獅子林砲臺建設之命意自欲兼扼南北洪

上游之兩進路。而由獅子林至北進路。其間江面之闊。約有六千邁當。合華里約十一里。至各該臺現有之砲位情形。查吳淞南石塘兩臺。共有砲三十一尊。其中二十二尊爲舊式前膛。另九尊係後膛。而有數式。其中六尊係舊式。斷不能與新法砲抵敵。惟三尊新式。可備今日戰用。惜太單薄。無濟於事。至獅子林有砲八尊。其中六尊係新式。後膛。然距北進路太遠。雖有此好砲六尊。殊不足收防堵之效。況此臺與吳淞南石塘兩臺相距太遠。斷不能彼此相助。是此三砲臺之力。均不能副其命意也。可知如欲於此建設。眞足倚恃之防。則因揚子江口甚闊。又大艦可行之路綫。大都離岸已遠。是以控扼甚難。須多設堅美之臺。布置異常妥密。乃能濟事。此雖謀揚子江口之防。然設防以愈向外爲愈妙。諺曰。倘有得法之防。則吳淞亦卽有防矣。至於上海。不但有城邑。且有製造軍械大局。自無人不欲議防。然此種艱鉅之事。非一思卽曉。須就全局面深思。乃能透澈。今試問上海設防。易乎否乎。夫上海向東南迤邐。直至浙江乍浦一帶。其間海灘無處不可資敵登岸。由陸繞來上海。則吳淞縱有堅防。而上海仍非無隙。如眞欲將上海密衛。則除淞防外。尙須於後面東南全綫。徧設至堅至大之陸防。而其費不可思議。則試問爲上海一隅。擲此異常之鉅費。果屬必需。而且能措否。再者上海一隅。關係各國商務甚鉅。倘一朝中國與他國開戰。則各國必宣明此地不准侵犯。上年中日之戰。已然。至於製造軍械局。屆時敵人必

迫各國轉請中國停工。如不停工。彼必駁各國以與禁侵之例不符。而仍欲騷擾。於是中國只有三法。一屆時將製造局停工。一早將製造局遷往他處。一整備敵攻。而預出鉅資。以建滬防。然使我眞設堅大之滬防。恐各國以爲有礙。而必置喙。況竊揣南中財賦情形。專辦江面必需之防。已大非易事。如爲上海一隅。作如此水陸兼防之大舉。恐難籌措。若將製造軍器局。遷往內地。則其遷費。於度支中不算大事。故鄙見擬請遷局。而於上海地面。不必設防。且不可設防。並不可作顯防。吳淞之防。因這些布置。無濟於事。罅隙正多。徒足資敵以可犯之口實。然照此說。則今日淞口之防。盡將撤去乎。曰否。且可增修。惟視布置之如何耳。吳淞不可顯防。上文已言之。然儘可於長江入淞口之轉角處。卽今日吳淞南石塘砲臺之所在。設立大防。且鄙見以爲該處如設防。則兩臺不足。須建三臺。其正面皆向長江。而各砲卻皆可旋擊淞口。夫砲臺正面。旣向長江。又在淞江之外。則敵無所藉口。至各砲須使其能旋擊淞口者。非防其犯上海。乃防其駛入淞口登岸。而鈔攻我長江上游之臺背。夫各國禁侵之例。縱已宣布。而淞口苟無人見敵。亦何妨偷咫尺繞道之便。故我須能旋砲遏之。隱杜鈔攻上游之患。卻明爲保護禁侵之例。使彼亦無從藉口也。

一揣敵攻江口需力幾厚。藉計我臺防應需之力量。

按揚子江水能容極大之甲艦暢行。故須於下游照防海法。建設大防。且須能遏制敵艦勁隊。於是須查敵艦隊至勁若何。按新法甲艦。每艦載有大長砲四尊至八尊。其口徑約自二十四生的至三十四生的。配以快砲八尊至十二尊。其口徑約自十生的至十五生的。另配有小快砲四尊至八尊。其口徑約自四生的至八生的。再有機器砲四尊至六尊。至其鋼甲之厚。約自一百五十五密里至四百六十密里。其較此更厚者。殊屬罕見。綜度今日各大國海軍之力。其甲艦能用以攻一處者。大概不在十艘之下。然亦不能遠逾十艘之數。其中大甲艦。至多不過五六艘。餘者係輕甲快船。船自較小。約四五艘。各該船所載之砲。就中數計之。應有大長砲約五十尊。中快砲約八十尊。小快砲約五十尊。機器砲約四十尊。其謀攻臺防。非小砲所能為役。故只須將大砲中砲。屈指約共有一百三十尊。我欲禦之。設使臺砲數與敵砲相等。似纔得勢均力敵。如欲制勝。似須加厚。而不知非也。按臺艦相較。臺有兩利。一船砲隨船游移。故其中準之效。斷不及岸砲之穩。一臺防縱在極險之地。但使如法布置。則其蔽護。總較舟艦之蔽護為固。縱云船為小靶。臺為大靶。此節自彼贏於我。然於新法砲臺則不然。因每一臺設砲不過四尊至六尊。早祛此弊。故臺砲殊不必與船砲數均。但使布置得宜。則力反遠勝於彼。而優足制勝矣。更有一勝算可佔者。臺砲有幸。則一彈可使一艦盡沒。而該艦內各砲自與之俱亡。至船砲一彈

縱極倥倖。不過損我一臺。實祇損及一砲。而至多兩砲耳。餘皆無恙也。然我欲冀一彈燬滅一艦。則需大砲多尊。且須置於合宜之地。所謂合宜之地者。係取臨水儘前之地。並須低置。俾離水面無多。以便彈力能洞穿敵艦厚甲。並能偏擊也。然如此則此臺必全冒敵火。故該臺之周圍及頂上。均須有極妥之蔽護。是非用新法硬鐵甲旋轉砲臺不可。至火砲之位置稍後。而非為洞穿船甲所設。第以助前敵之砲者。自無需硬鐵甲臺作護。而祇需鋼擋牌矣。除大砲外。尚須中等口徑之快砲。亦配用鋼擋牌。用以擊大甲艦之船面。擾害其人砲。並洞穿其較薄之甲艦也。至新式砲臺造法。另詳下文。

一江口應在何處設防最能制敵並應用何等砲若干尊及如何布置之策

按設防最利之處。自在輪船水綫較闊之處。江口南洪進路最窄處。係在寶山岸。與崇寶沙之間。然其江面約尚有德度四千一百邁當之闊。合華里約七里半。而其輪船水綫。偏近於崇寶沙。敵船來時。總可取道於相距寶山岸二千六百邁當之處。合華里幾及五里。今欲為擊沈敵船之計。自須洞其鋼甲。而欲於此遠洞穿巨艦之厚甲。惟有用德國二十八生的口徑。四十倍身長之大砲。並須彈子中鋼甲處。適成直三角形。乃能洞之。而於是收效。固不但洞穿耳。然彈中鋼甲。是否適成直三角形。難操左券。如欲用更大之砲。則因施放太遲。而舟行迅速。又難奏效。故莫妙於一面在寶山岸設臺。配用二十八生大砲。而

一而在崇寶沙西北沙尖亦設臺。配用二十八生大砲。於是敵船迫於兩面之彈。只得走中綫。計距兩岸各祇二千。適當光景。夫以德國二十八生大砲之擊甲彈。擊船於如此之近。縱船甲如上文所言至厚之度。且無論彈子如何中法。斷無不破之故。見崇寶西北沙尖。定須設防。且此處有防。則其砲火能兼制北洪進路。按江口一朝有事。則爭鋒要地正在寶山岸與崇寶沙之間。自須布置周密。然禦敵以愈向外而愈早為愈妙。縱不能將敵殲滅。亦足使受大創。故寶山崇寶雖設堅防。仍應於下游南石塘吳淞口一帶。建造三臺。配用中等口徑之快砲。既防長江口南洪進路。並使其自然能兼顧淞口。以遏敵船之掩入。淞江登岸。攻我上游臺背。一如上文所言者。故應就今日吳淞口南石塘兩臺地址。建設兩臺。再於南石塘西北首凸岸建一臺。獅子林地位。只應作為後備輔助之用。係備擊偶爾竄往上游之船。使其迫於彈火。避往上游較遠處駐足。即不能從上游近擊寶山崇寶之主防。致與其外艦成交攻之勢。彼離我主防既遠。縱轟擊而彈力不克奏功。故獅子林今日有臺處所。固應建一臺。並須添設兩臺為助。至北洪之防。上文所言崇寶沙西北沙尖之大臺。既助寶山之防。而兼制北洪進路者。尙嫌未足。按其地勢。即專謀保衛此臺。已非易事。因崇寶沙至崇明之間。水面甚闊。而輪船水綫偏近崇寶沙。其靠崇明一邊。均係淺水沙灘。而甚闊。若在崇明建臺。則彈力斷不能制此綫之船。即不能助崇寶

沙之臺。如欲設臺於崇明之淺水沙灘。則奠基之費不貲。故是處莫妙於用水雷助堵。上年中日之戰。已為之。惟水雷須有護。否則必為敵人之魚雷轟去。故須於崇寶沙西北沙尖。另建砲臺。配用中等口徑之快砲以護之。如云何不在崇明六激設防。早禦敵於極東之處。不知該處輪船水綫。不但因隔於淺水沙灘。而離岸甚遠。且其水綫之闊。亦約有三千八百邁當。約合華里七里。彈力斷不能傷船甲。況是處設臺。甚易為敵所破。因其與他處各臺相離甚遠。不能取助。又崇明東海灘。隨在便敵登岸來攻。故但謀保護此臺。已須於此臺之後路旁路。環設多臺為衛。而所費不貲。與其擲鉅金於此。何不用之於崇寶沙之制敵有把握也。倘崇寶沙無防。則江口他處之臺。皆成虛設矣。今竊擬布置如下。請按圖察之。

一 江南岸之防 分三段

- 一 南翼 在吳淞口南石塘 第一號臺 號數均註明圖內 配用德國十五生口徑四十倍口徑身長快砲六尊 二號臺用德國硬鐵甲旋轉砲臺一座內配二十四生口徑四十倍口徑身長大砲二尊 均配用快砲門 三號臺 應需之砲同一號臺
- 一 中權 在寶山岸 四號臺 應需之砲同一號臺 五號臺配用德國二十四生口徑四十倍口徑長大砲六尊 均配用快砲門 六號臺用德國硬鐵甲旋轉砲臺一座內配二十八生四十

倍長大砲二尊 七號臺 應需之砲 八號臺 應需之砲

一北翼 在獅 九號臺 應需之砲 十號臺 應需之砲

後膛砲四尊 十一號臺 應需之砲 十二號臺 應需之砲

今日吳淞獅子林江陰鎮江等處所設之英砲

一崇寶沙之防 應在西 十二號臺 用德國鋼甲圓筒旋轉砲架三架 每架配十五

生口徑四十倍長快砲二尊 十三號臺 用德國硬鐵甲旋轉砲架配二十八生口

徑四十倍長大砲二尊 十四號臺 用德國鋼甲圓筒旋轉砲架三架 每架配十二

生口徑四十倍長快砲二尊 十五號臺 用德國鋼甲圓筒旋轉砲架三架 每架配十二

短砲六尊 以上擬設砲臺共一十五座 配砲七十八尊 其中獅子林應需之英砲

設者用之 無需另購

以上所擬各臺位置之處按圖可見至各臺之命意及其功用按圖並上文已可概見今再詳言之不但可表明此間各臺之用處並可請類推於以下各防按江南岸南翼第一二三號三臺用以早擊遠來之艦隊然其命意非欲破之但欲損之使其駛抵中權之所已受創而減力故以用開花彈子母彈為要且砲取乎快無取乎大然彈力亦須遠及而有功故又不宜過小此較大口徑之快砲所以適宜也其二三號臺之位置兼能輔

各處派報處所

本埠石路南懷仁里本報館

京城 電報局 又疏瑣廠中西大藥房 保定電報局 蓮池書院

天津 開口風神廟內西學官書局 濟南 電報局 煙台 西河沿傳公館

河南省城黃家胡同陳公館 河南武陟縣右堂杜 雲南省城天順祥票號

貴州省城長春巷府尹第李宅 陝西省城聚賢齋書坊 甘肅蘭州電報局

成都 南門內文廟後吳氏宗祠 又學道街志古堂書坊 重慶 聚賢齋書坊

夔州 西門內楊宏發雜貨舖 萬縣 電報局 武昌 府前街鴻寶齋內經理官

漢口 黃陂街乙海春戒煙藥房 宜昌 怡和洋行 沙市 七里廟巷江左漢記分局

湖南長沙 礦務總局 常德 南門外乙海春戒煙藥房 江西九江 福康輪船公司

安慶 潘經廳署內吳章齋 蕪湖 電報局 南京 江義和錢舖

淮安 城內高公橋劉公館 清江浦 善後局 揚州 電報局

蘇州 香門內侍巷張公館 常州 龍城書院 江陰 永恒義

無錫 北門內太平橋南堍王宅 鎮江 經理轉寄處大開鹽店巷吳寓 太倉州 復豫錢莊

杭州 上佑聖觀巷汪宅 嘉興 芝橋街譚宅 甯波 諸衙弄餘岱鹽局

紹興 水澄橋墨潤堂書坊 湖州 蘇家園姚宅 福州 南門外利濟醫院

台州 黃巖縣前柯泰豐 蘭溪 電報局 廣州 雙門底聖教書樓

泉州 府城南門外閩海關科房 建甯 電報局 廣西

佛山 舊橫街百元堂 潮州 城內上東堤廣聚棧 又中環 海傍鴻安棧

澳門 知新報館 香港 文環街文裕堂書坊 日本 神戶均同茂泰

新加坡 鴻發棧 檳榔嶼 嶺南棧

此大英文報內地人名無多故併入下期合壁表內此次暫不作表并日

下期續印

本會告白

又續收助費諸君姓氏以後諸君續助之款請於信內書明姓氏官階以便登諸報末幸甚

柯遜庵太守助銀二十圓 汪墨卿刑部助銀二十兩 吳贊宸提舉助銀十兩

本館告白 本館自郵政局開後凡應寄京城及沿江沿海各處之報皆已按期交該局寄去如有逾期不到或同屬一處而有此到彼不到等事即請向該局查問以免遲誤

本館告白 本館每期出報後例係即日寄出各代派處接到後亦皆即日分送 閱報諸君苟收到報冊即希給以名片或加蓋戳記以為徵信如未收到則或係漏送或係誤交務須即日往詢以便究問若為日久即難追究各代派處亦萬不能賠補尚祈鑒之 再閱報諸君如有遷居者務祈早日作函知會以免臨時無從尋覓至於府縣官長如有升遷等事尤望預行知照庶不致遞寄有誤或至失落是為至盼

本館告白 本館原為開風氣起見故擬於新設之中西學塾及學會各送報一分已於去年十七冊報內聲明現已有數處作函來索當即照寄一至年終即當核計共送學塾學會報若干分一一開列清單以便周知此啟

本館告白 澳門知新報館業於正月廿二出報除第一期報業已隨同本報分送外惟湘鄂等處因報向不敷故暫遲分派現第二三期之報亦已由本館分寄各處如有願閱者即向各代派處知照可也該報每月六冊每冊二角若以二冊併作一冊則須二角閱全年者四元五角實須先付此佈

農會報館畧例

蒙等招集同志勸設務農會本擬開會以後再行設立報館惟現在經費未集同志未多曠日持久殊非善策茲擬先設農會報章以通消息以廣見聞一俟同志日多款項稍裕然後詳訂會中章程定期開辦今擬報館畧例如左

一本報之設以明農為主兼及蠶桑畜牧不及他事 二本報用第三號字模每月刊報兩次裝訂成冊每次約三十頁 三本報專譯東西農學各報及各種農書將來開會以後詳載本會辦事情形如報章日多即添人專譯農書不增報後以期出書迅速 四本報並無論說如海內同志以撰述見教者必有關於農學者當擇尤錄登以備眾覽

右刊報凡例

一本館設理事二人一總理庶事一潤色書報每月束脩各二十元東文繙譯一人英法文繙譯二人每月束脩各 十元司帳一人每月束脩四元寫字一人每月束脩四元雜役二人每月約費三四元並常川住局 二本館開創伊始用人務從簡少經費務期節省將來報務日繁或須酌量增添辦事人等及束脩之處臨時再行議訂 三本館出入帳目每月清揭每季刊報末以徵信實除館中一應正用外其餘浮費不得列入 四館中事務凡捐貲諸君任憑到館稽查如有更改章程等事可公同會議以期集益

右辦事規條

一報館為農會最要之一端會中諸事合先從報館辦起惟每年館中經費約須四千元茲會中捐款約得二千元不敷尚多尚冀海內同志惠款仗助襄成盛舉 二本會銀錢出入統由汪君穰卿主政凡諸君助款請逕寄本館由本館填給本會收條並送請汪君籤字以昭憑信 三凡捐資百元以上者按期送報不再取資 四本報每冊零售價洋一角二分定閱全年者每年二元六角先收報費當給收條為憑

右籌款章程

農學會同人公啟

務農會捐款姓氏

山陽邱于蕃捐銀壹百圓

會稽徐仲凡捐規平銀叁百兩

丹徒劉味清捐銀壹百圓

儀徵鹿柴居士捐銀叁百圓

農會為中國目前至要之事創辦諸君以籌款不易因先設報館以資研究已延請上等繙譯準四月出報惟經費未充不能多印且不能概送遠近同志如欲閱此報者本埠請逕至新馬路梅福里農會報館掛號外省請在各寄售本報處掛號或由知農會報館均可

時務報館總理汪康年代啟

右辦事規條

一報館為農會最要之一端會中諸事合先從報館興起惟每年館中經費約須四千元茲會中捐款約得二千元不敷向多向冀海內同志惠款扶助冀成盛舉 二本會銀錢出入統由汪君穰卿主政凡諸君助款請逕寄本館由本館填給本會收條並送請汪君穰字以昭憑信 三凡捐資百元以上者按期送報不再取資 四本報每冊零售價洋一角二分定閱全年者每年二元六角先收報費當給收條為憑

右籌款章程

農學會同人公啟

務農會捐款姓氏

山陽邱子蕃捐銀壹百圓

會稽徐仲凡捐規平銀叁百兩

丹徒劉味清捐銀壹百圓

儀徵龐榮居士捐銀叁百圓

農會為中國目前至要之事創辦諸君以籌款不易因先設報館以資研究已延請上等繕譯準四月出版 准經費未充不能多印且不能概送遠近同志如欲閱此報者本埠請逕至新馬路梅福農會報館掛號外省請在各寄售本報處掛號或由知農會報館均可

時務報館總理汪康年代啟

